BOCHUM

STADTMAGAZIN

OKTOBER ’23

MUSIC MADE IN BOCHUM
TRIKOTS, TORE, FUSSBALLWUNDER
KAFFEEGENUSS MIT PFERDESTÄRKE
GALAKTISCHER RÄTSELSPASS
SACH MA
MIT SEBASTIAN 23

BOMA

ENGEL&VÖLKERS

Eigentümer

Suchkunden

Bewerber

Alle unsere Services erreichen Sie ab sofort mit nur einem Klick:

E&V

Veränderung beginnt hier und jetzt.

Wenn die Tage kürzer werden und der Wunsch nach einem gemütlichen Zuhause wächst, wird es Zeit für Immobilienpläne.

Sollten Sie auf der Suche nach Veränderung sein, setzen Sie auf unser Expertenteam. Ob Verkauf oder Kauf inkl. der passenden Finanzierung – wir sind Ihr richtiger Ansprechpartner.

Lassen Sie uns darüber sprechen, was wir für Sie tun können.

BOCHUM

Vermarktung im Bereich Bochum und Herne

+49 (0)234 60290620 | Bochum@engelvoelkers.com
engelvoelkers.com/hattingen

HATTINGEN

Vermarktung im Bereich Hattingen, Sprockhövel, Gevelsberg, Ennepetal, Schwelm

+49 (0)2324 904950 | Hattingen@engelvoelkers.com
engelvoelkers.com/hattingen

www.oli-hilbring.de · www.facebook.com/OlisCartoons · Gewinner des Deutschen Cartoonpreises 2022

05 FOTO DES MONATS
06 MUSIK IN BOCHUM
12 KLEENE TOCKE
16 SACH MA
24 KLEIDER MACHEN LEUTE
36 VERANSTAL TUNGEN

Die Saison **2023/2024** hat begonnen!

BoSy

Der Vorverkauf für alle Konzerte läuft.

Programm | Tickets
www.bochumer-symphoniker.de

ANNELIESE BROST MUSIKFORUM RUHR
BOCHUMER SYMPHONIKER
Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen
BOCHUM

MITBRINGSEL

Die bunt gefärbten Blätter, die klare, kühle Luft und die gemütliche Atmosphäre laden zu zahlreichen Unternehmungen im Freien ein. Und es muss nicht immer teuer sein, wenn man etwas Schönes erleben möchte. Direkt vor der eigenen Haustür, im abwechslungsreichen Ruhrgebiet, gibt es eine große Auswahl an kostenlosen Freizeitangeboten. Die Autorin Ulrike Katrin Peters führt in ihrem Buch „Umsonst & draußen“ zu diversen sehenswerten Orten wie dem Klostergarten in Mülheim an der Ruhr, zur East Side Gallery in Dortmund oder zum Museumsbahnsteig in Oberhausen. Also Jacke an und die Schönheit des Herbstes genießen.

Das Buch „Umsonst & draußen“ vom Klartext Verlag ist ab sofort für 16,95 Euro erhältlich in der Bochum Touristinfo, Huestraße 9, und auf

www.wir-sind-bochum.de. ●

FLASCHEN POST

Gute Neuigkeiten für die Freunde der Asiatischen Küche. Im City-Point, Kortumstraße 89, hat ein koreanisches Schnellrestaurant eröffnet. **Han Cup** steht für frisches und gesundes Fastfood, das im Becher serviert wird. +++ Und für den Nachtisch wird nun im Bermuda3Eck bei **Ice cream & more** im Eingangsbereich des Rewe Marktes gesorgt. Hier bekommt man alles von Eis über Bubble Waffeln, Crêpes und Frozen Joghurt sowie Kaffee und Kaffeespezialitäten. +++ Das **Taco Flex Grünemeyer’s** am Südring 25 hingegen hat geschlossen. +++ Kaffee trifft Blumenstrauß – das ist das neue Konzept vom **Café Barbera und Blumen Plaesier** in der Bleistraße 2. Das Café wurde vergrößert und gleichzeitig werden dort nun frisch gebundene Blumensträuße von Gerrit Plaesier, den viele Bochumer noch vom Wochenmarkt kennen, gebunden. +++ Mit **Rasouliart** gibt es einen neuen kreativen Kunstladen in der Drehscheibe, Kortumstraße 100. Hier sind einzigartige Kohlezeichnungen sowie stilvolle auf Teppich gedruckte Bilder und maßgefertigte gerahmte Kunstwerke zu finden. +++ Lange Jahre war **Winkelmann Haushaltswaren** das Ziel für alle, die etwas für Küche und Co. gesucht haben. Das Fachgeschäft in der Brückstraße 8 mit großer Auswahl hat leider endgültig seine Türen geschlossen. +++ In der Brückstraße 5 hat auch die **Optik Galerie Marondel** geschlossen. +++ Besonderen handgefertigten Braut- und Haarschmuck gab es bei **Luxessoire** in der Brückstraße 5–13, der nun ebenfalls seine Türen geschlossen hat. ●

Wissen Sie von Neueröffnungen? Haben Sie sich selbstständig gemacht? Dann melden Sie sich bei Stefanie Rolf unter **rolf@bochum-marketing.de**.

BOCHUM IM FOKUS

„DER STADTPARK VON OBEN“

Fotograf: Dustin Arnold, Social-Media-Manager bei Bochum Marketing

Dustin Arnold (25 Jahre) ist bei Bochum Marketing als Social-Media-Manager angestellt und macht unter anderem Fotos, Reels und Stories für den Instagram-Account @stadtportalbochum.

So ist auch dieses Bild entstanden. Mithilfe einer Drohne wurde die herbstliche Pracht des Bochumer Stadtparks aus der Vogelperspektive eingefangen. Besonders im späten Oktober, wenn das Laub an den Bäumen in sämtlichen Farbtönen erstrahlt, zieht Dustin nach Feierabend mit seinem Hund gerne durch die Parks und genießt die kühlen Tage. Währenddessen stets die Kameralinse parat zu haben, lohnt sich. Denn das Ergebnis kann sich sehen lassen.

Wer gerne sein Foto des Monats einreichen möchte, postet ein Bild unter:
@stadtportalbochum **#bochumimfokus**

TEXT: FELIX KANNENGIESSER · FOTOS: PHOTONI; NIKLAS COMPANS;
MIRIAM JANCLAES; FELIX KANNENGIESSER; DOMINIK BEIERLE

DJ RUBIMENTAL

MUSIKSTADT BOCHUM

Diese Namen solltest du dir merken

Bochum ist eine musikalische Stadt: Mit dem Bochumer Musiksommer, Bochum Total und zahlreichen weiteren Festivals, dem weltberühmten Musical Starlight Express oder dem Anneliese Brost Musikforum Ruhr. Auch viele Musiker haben ihre Wurzeln in Bochum oder tragen von hier aus ihre Musik in die Welt. Neben Größen wie Herbert Grönemeyer, ATB, Michael Wurst oder Pamela Falcon gibt es einige verheißungsvolle Talente, die noch am Anfang stehen. Wir stellen fünf von ihnen vor und werfen außerdem einen Blick auf die Plattform „Music made in Bochum“, die das kreative Schaffen in Bochum zusammenfasst.

KAMAI MELON hat mit fünf Jahren einen Aufnahmerekorder geschenkt bekommen und ist seitdem vom Mikrofon nicht mehr zu trennen. Nun geht die 17-jährige Schülerin mit ihrer Stimme auch an die Öffentlichkeit – mit durschlagendem Erfolg. Beim Bochumer Singer-Songwriter-Contest gewann sie auf Anhieb, durfte danach erst bei Bochum Total, dann auf dem Bochumer Musiksommer spielen. Auf der Bühne hat sie das Publikum gleich mitgerissen, mit ihrer Stimme fängt sie die Leute ein. Sie selbst beschreibt ihren Stil einfach als „Kamai“, singt ihre selbst geschriebenen und komponierten Lieder in fünf verschiedenen Sprachen. Geboren ist das Sprach- und Musiktalent in Venedig, seit neun Jahren lebt sie in Bochum. „Ich fühle mich als Weltbürger. Musik ist eine Sprache für sich und ich will damit kommunizieren“, erzählt

TEXT: FELIX KANNENGIESSER
FOTOS: PHOTONI; THE HONEYCLUB; DOMINIK BEIERLE

sie. Für die Zukunft hat sich Kamai noch viel vorgenommen, gerade schreibt sie an einem Musical und Musik für eine Theaterproduktion, und neue Lieder sind ebenfalls schon in der Mache.

Auch bei den Jungs von **THE HONEYCLUB** ging es mit der Musik im Schulalter los. Damals probierten sich Lukas Schwermann, Alexander Böhmer und Jonas Klein gemeinsam in verschiedenen Genres aus, mittlerweile fühlen sie sich besonders im Rock’n’Roll-Bereich wohl. Die Band hat das Trio im Jahr 2019 gegründet, in dieser Zeit sind alle drei aus ihrem Heimatort Sprockhövel als Studenten oder aus beruflichen Gründen nach Bochum gezogen. Die drei 26-Jährigen brennen vor allem für Liveauftritte, den ersten Gig hatten sie zwei Monate nach ihrer Gründung. Mittlerweile haben sie im Ruhrgebiet viele Konzerte gespielt, sogar in Barcelona waren sie schon auf der Bühne, nachdem sie dort ihre dritte und neuste Platte „Imagine Life“ aufgenommen hatten. Das nächste Ziel ist eine Tour, die für November und Dezember geplant ist. „Wir wollen mit unserer Musik rausgehen und auch über das Ruhrgebiet hinaus bekannt werden“, sagt Sänger Lukas Schwermann, der selbst die Lieder schreibt und damit eine „positive Geisteshaltung“ vermitteln will.

Rubiga Murugesapillai hat während der Corona-Pandemie zur Musik gefunden. Im ersten Lockdown nutzte sie die Zeit, um ein lang gehegtes Interesse auf ein anderes Niveau zu heben: Seitdem tritt sie als **DJ RUBIMENTAL** auf und hat einen steilen Aufstieg hinter sich. Im September 2020 nahm sie ihr erstes Mixtape auf. Zu einer Zeit, als die Clubs alle geschlossen hatten, erreichte sie die Leute online und machte sich so einen Namen. Mittlerweile legt sie regelmäßig bei Festivals und in Clubs auf, war zuletzt Teil des Rathausclubbing und hat im Schlegel Kultur Club in Bochum mit „essence.“ ihre eigene Partyreihe etabliert. Auch beim Cute Community Radio ist sie regelmäßig zu hören. „Durch jeden Gig haben sich mehr Möglichkeiten ergeben. Für mich ist das eine tolle Anerkennung, dass ich auf dem richtigen Weg bin“, sagt Rubiga, die am liebsten Hip-Hop mit afrikanischen Einflüssen und globale Clubmusik auflegt.

Adrian Kistner bringt im Oktober unter dem Künstlernamen **ADRINALIN** sein Album „Sensual Destruction“ heraus. Seit rund zehn Jahren macht der Rapper seine eigene Musik, in diesem Jahr gelang ihm damit der zweite Platz beim König Pilsener Music Contest, was dem Sozialarbeiter einen Auftritt bei Bochum Total einbrachte. „Das war eine super Erfahrung für mich“, sagt der 27-Jährige, der sein Textbuch immer im Rucksack hat: „Das Texten hilft mir, den

Kopf freizukriegen. Es gibt viele Dinge, die ich wahrnehme und die mich inspirieren. Es sind viele eigene Emotionen, aber auch gesellschaftliche Missstände.“ Textlich und reimtechnisch weiß AdriNalin zu überzeugen. Seine Arbeit hat sich schon herumgesprochen, vom Szeneportal hipop.de wurde er vor der Pandemie als „upcoming artist“ nominiert. Der Aufstieg folgt nach und nach, in Zukunft würde er auch gerne öfters die Bühnen der Nation erobern.

Kristina Kalfhaus, die den Künstlernamen **KRISTINA K** trägt, hat mit „Näherkommen“ gerade ihren zweiten Song herausgebracht. Die 27-Jährige war früher im Chor aktiv, ist bis heute mit der Musikschule verbunden und singt seit mehreren Jahren auf Feierlichkeiten. Seit einiger Zeit schreibt sie auch eigene Lieder, in denen sie ihre Gefühle und Gedanken verarbeitet, auf tiefgründige Art, die unter die Haut geht. Im Dezember 2022 veröffentlichte sie mit „Wenn du willst“ ihren ersten eigenen Song, der direkt in den Ruhrcharts steil ging. Nun hat Kristina die nächste deutsche Pop-Ballade nachgelegt, diesmal mit eigenem Musikvideo, das sie selbst choreographiert hat. Als nächstes will sie häufiger auf Festivals spielen. Dafür schreibt sie fleißig weiter an neuen Songs, das Ideenbuch ist gut gefüllt. „Mein Traum wäre es, eines Tages mit meinen eigenen Songs auf Tour zu gehen. Ich will einfach möglichst viele Leute mit meiner Musik erreichen“, sagt die Bochumerin.

Noch mehr Bochumer Musik gibt es auf der Plattform **„MUSIC MADE IN BOCHUM“** zu entdecken. Das Projekt ist durch den Musiker Jirka Otte-Jacobs während Corona entstanden und bietet kuratierte Playlisten auf Spotify, YouTube sowie Amazon Music, mit über 300 beteiligten Bochumer Künstlern. Auf Facebook und Instagram werden außerdem Neuerscheinungen sowie die Musiker in Kurzportraits, auf YouTube in Interviews vorgestellt. Die Netzwerkarbeit wird stetig fortgesetzt – ein Blick lohnt sich, denn es bleibt weiter musikalisch in Bochum. ●

KAMAI MELON
@kamaimelon

THE HONEYCLUB
www.thehoneyclub.de
@the_honeyclub

DJ RUBIMENTAL
@rubimental_

ADRINALIN
@adrinalin_endlos

KRISTINA K
www.kristinakalfhaus.de
@kristinaa.music

MUSIC MADE IN BOCHUM
www.mibo.ruhr
@made.in.bochum

TEXT: VIVIEN SCHMIDT
FOTOS: ANDREAS MOLATTA

UNTERWEGS IM AUFTRAG DER MENSCHLICHKEIT

Herzensprojekt „Kältehilfe“ vom ASB Bochum startet ab November

Die Wintermonate stehen vor der Tür, die Sonnenstunden werden kürzer und die Temperaturen sinken. Obdachlose sind in dieser Jahreszeit den eisigen Temperaturen schutzlos ausgesetzt. Jede Übernachtung unter freiem Himmel birgt erhebliche Risiken, denn bei klirrendem Frost werden stundenlange Aufenthalte im Freien zur Gefahr für die oft bereits angeschlagene Gesundheit. Warme Kleidung und Mahlzeiten werden somit immer mehr zu unverzichtbaren Ressourcen.

Der Arbeiter-Samariter-Bund Bochum startet deshalb ab November nach über einem Jahr Planung sein neues Projekt zur Kältehilfe und möchte unter dem Motto „Wir versorgen hier und jetzt“ obdachlosen Bochumern eine zusätzliche Anlaufstelle bieten, um der Kälte kurzzeitig zu entfliehen. Jeden Dienstag wird ein ehrenamtliches Team in den Abendstunden auf dem Kurt-Schuhmacher-Platz vor dem Hauptbahnhof stehen und unter anderem heiße Getränke, warme Speisen und Hygienepakete ausgeben. „Unser jüngstes Teammitglied ist gerade einmal 18 Jahre alt – vom Schüler bis zum Senior ist jedes Alter vertreten. Darüber freuen wir uns sehr“, erzählt Nicole Brandenburger, Abteilungsleitung für Soziale Dienste, und unterstreicht, dass die Kältehilfe ein Herzensprojekt für alle sei. Doch die 19 Freiwilligen sind nicht nur für die Verteilung der warmen Mahlzeiten verantwortlich, sondern bieten auch zwischenmenschliche

NICOLE BRANDENBURGER UND HOLGER STILLER ZEIGEN STOLZ IHR NEUES VERSORGERMOBIL SUSI.

JETZT SPENDEN!

Unterstützung an und helfen bei kleineren Verletzungen. Susi, so wurde das eigens angeschaffte Versorgermobil liebevoll getauft, ist ebenfalls bei jedem Einsatz mit dabei. Hier können die Speisen, die ausgegeben werden, produziert und erwärmt werden.

Dieses Projekt wäre ohne großzügige Unterstützung nicht möglich. „Wir gehen davon aus, dass wir pro Abend 50 bis 80 Mahlzeiten verteilen werden", sagt Holger Stiller. „Ehrenamtliche Helfer, Spenden von Lebensmitteln und Kleidung sowie finanzielle Beiträge spielen daher eine sehr wichtige Rolle bei der Aufrechterhaltung dieser lebensrettenden Maßnahmen."

Einige Bochumer Firmen haben bereits ihre Unterstützung angeboten. So hat das Unternehmen Fressnapf bereits Tierfutter gespendet, der Drogeriemarkt dm in Bochum-Weitmar hilft mit Hygieneartikeln, und fünf Filialen der Supermarktkette Rewe beteiligen sich mit der Aktion „Pfand-Bon-Spende".

Bäcker Peter mit seinen Standorten am Schauspielhaus und Bochum-Wattenscheid hat sich ebenfalls etwas Besonderes einfallen lassen. Im gesamten Oktober können Kunden kleine Gebäckteilchen mit dem passenden Namen „Samariter" käuflich erwerben und sich schmecken lassen. Die Einnahmen von 1,50 Euro pro Stück gehen dabei zu 100 Prozent an die Kältehilfe.

Damit das Projekt auch in den nächsten Jahren möglichst vielen Menschen in Not ein Stückchen Wärme schenken kann, freut sich der Arbeiter-Samariter-Bund Bochum über jede Hilfe. Für Sachspenden oder bei Interesse an einem ehrenamtlichen Engagement wende dich bitte an das Projektteam der Kältehilfe unter **ehrenamt@asb-bochum.de**. ●

ARBEITER-SAMARITER-BUND BOCHUM
WOHLFAHRTSTR. 124
44799 BOCHUM
www.asb-bochum.de

SPENDENKONTO

ARBEITER-SAMARITER-BUND OV BOCHUM E. V.
BANK FÜR SOZIALWIRTSCHAFT
IBAN: DE15 3702 0500 0007 2704 00
BIC: BFSWDE33XXX

Premium-Qualität zum Jubel-Preis

40 Jahre Solarlux, 40 Jahre Qualität. Verschiedene Größen und Ausführungen zu attraktiven Sonderkonditionen.
· Wetterfestes Aluminium
· Sicherheitsglas
· Zertifizierte Qualität
· Made in Germany

SOLARLUX QUALITY PARTNER
EUSTERHUES GLASBAU
Am Vorort 19 · 44894 Bochum
T 0234 280176
bauelemente-bochum.de

TEXT: ANNIKA PLACKERT
FOTOS: ANDREAS MOLATTA

MIT HAND UND HEERZ

Ein Café wie fürs Ehrenfeld gemacht

BILAL BALYEMEZ (LI.) UND HAYRI NARGILI HABEN DAS LADENLOKAL SELBST GESTALTET.

Einen Treffpunkt zum Zusammenkommen und Verweilen schaffen – das ist das Ziel von Hayri Nargili und Bilal Balyemez mit ihrem neuen Lokal „Kleene Tocke“. Der von Nargili betriebene Kiosk „Zum Philosophen“ hat sich zu einer waschechten Kult(ur)bude entwickelt, gleichermaßen soll sich nun auch das Lokal „Kleene Tocke“ im Ehrenfeld etablieren.

„Im Ehrenfeld pulsiert das Leben“, erklärt Hayri Nargili. Deshalb kam für den Standort des neuen Lokals nur der beliebte Stadtteil infrage. Da Nargili und Balyemez beide Geschichte studiert haben, wollten sie bei der Namensgebung einen historischen Bezug zum Bochumer Stadtteil Ehrenfeld herstellen. Dieser war in früheren Zeiten eine ländliche Gegend. Bewohner nannten den Ort damals in Anlehnung an die hier wachsenden Pflanzen liebevoll „Kleene Tocke“. So wurde dieser auch Namensgeber für das neue Lokal. Und nicht nur der Name spiegelt diesen Einklang zwischen Mensch und Natur wider: Die beiden Inhaber haben sich aus eigener Kraft mit viel Kreativität an die Gestaltung des Ladens gesetzt. So fällt der erste Blick bei Eintreten auf ein goldenes Fahrrad, welches an der Wand hängt. Goldene Details, einige Pflanzen und historische Elemente, wie eine prunkvolle Tür runden die Einrichtung ab. Dieser Prozess führte zu dem Motto des Lokals: Mit hand und heerz. Die Schreibweise heerz ist hierbei kein Fehler, sondern eine Anlehnung an das doppelte „e“ in „Kleene Tocke“. Mitten im Herzen vom Ehrenfeld ist hier ein neues Wohnzimmer entstanden: „Komm als Gast, geh als Freund“ ist hier der Grundsatz.

Neben der außergewöhnlichen Einrichtung ist auch das Menü alles andere als gewöhnlich. Egal ob Kuchen, Salate oder Meze – es gibt eine breitgefächerte Auswahl, um möglichst viele Personen anzusprechen. Dabei treffen beliebte Gerichte auf orientalische Einflüsse, sodass Besucher ein einmaliges Geschmackserlebnis erwartet. „Wir möchten kein fine dining anbieten, sondern viele Kleinigkeiten,

BESONDERS GUT: DER ZITRONENKUCHEN UND EIN FRISCHER EISTEE.

ORIENT TRIFFT IN DER „KLEENEN TOCKE" HISTORISCHEN CHARME.

die geteilt werden können. Wie Meze, das sind orientalische Vorspeisen", führt Bilal Balyemez aus. Besonders zu empfehlen sind die selbst gemachten Kuchen, wie den San Sebastian Cheesecake oder der Zitronenkuchen, und die Tockeplatte, um verschiedenste Kleinigkeiten auszuprobieren. Die Gerichte werden zu größten Teilen selbst hergestellt, die Produkte stammen aus der Umgebung.

Zukünftig ist außerdem ein Brunch am Wochenende geplant, wie er auch in orientalischen Restaurants bekannt ist. Er soll die Möglichkeit bieten, sich am Wochenende zusammenzufinden und die Zeit mit leckeren Kleinigkeiten zu verbringen. Und das nächste Projekt steht auch schon in den Startlöchern: In den kommenden Monaten soll das „Biercafé" am Shakespeare-Platz in der Nähe des Schauspielhauses eröffnet werden. Im Gegensatz zur „Kleenen Tocke" soll der Fokus auf Getränken liegen. Hier sollen in erster Linie verschiedene Biere angeboten werden, aber auch Weine und Softdrinks werden Teil des Warenangebots sein. ●

KLEENE TOCKE
HATTINGER STR. 10
44789 BOCHUM
@kleene_tocke

TEXT & FOTOS:
CHRISTIAN KRUMM

SCHÄTZE AUS 175 VFL-JAHREN

Exponate aus der Historie des erfolgreichsten Vereins der Stadt im Stadtarchiv

**„WENN ALLE STRICKE REISSEN,
DU BIST IMMER FÜR UNS DA,
AUF DICH KANN MAN SICH VERLASSEN,
SEIT ÜBER 100 JAHR’!“**

Diese Zeilen stammen aus „Mein VfL“, Vereinslied des VfL Bochum. Genau genommen sind es mittlerweile schon 175 Jahre, wenn man die Gründung des Ursprungsvereins TV 1848 Bochum zugrunde legt. Genau dieses besondere Jubiläum hat der heutige Verein für Leibesübungen zum Anlass genommen, um in enger Zusammenarbeit mit dem Stadtarchiv eine Ausstellung zur bewegenden Historie zu präsentieren. Dabei sind 175 Jahre ernst zu nehmen, denn erstmals wird die offizielle Gründerfahne von 1848 der Öffentlichkeit gezeigt.

Die Treppen hinauf ins zweite Obergeschoss des Stadtarchivs lassen die Spannung der VfL-Fans schon ein wenig steigen. Was bekommen man wohl alles zu sehen, wenn eindreiviertel Jahrhunderte Vereinsgeschichte auf einer Etage zusammengefasst sind? Die Exponate, die aus dem Klubeigentum, Leihgaben von Fans und dem Besitz des gastgebenden Stadtarchivs zusammengetragen wurden, sind genauso vielfältig und unerwartbar wie die sportlichen Aufs und Abs der Fußballer in der langen Zeit der Teilnahme am offiziellen Spielbetrieb.

Das offizielle Sondertrikot steht unter dem Motto „Mitten im Herzen“. Dort werden auch die Bochumer Anhänger mit der Ausstellung getroffen. Hier Torwarthandschuhe von Rein van Duijnhoven, dort Schuhe von Dariusz Wosz, ein Stückchen weiter eine Hose von Hans Walitza und die alten Spielerpässe von Thorsten Legat, Uwe Wegmann oder Thomas Kempe. Was für Legenden! Auf drei großen Wänden wird eine beeindruckende Trikotsammlung präsentiert – von „Polsterwelt-Jerseys“ aus den 1980er-Jahren über das kultige Regenbogentrikot von 1997 bis hin zum 700-Jahre-Bochum-Sondertrikot von 2021.

Während Spieler sowie Trikots – diese sogar jeweils von Saison zu Saison – kommen und gehen, bleiben echte Fans dem Verein treu. Kein Wunder, dass auch den Anhängern ein Bereich der Ausstellung gewidmet ist. So kann man nicht nur klassische Kutten, die

vor allem in den 1980er-Jahren zu den modischen Highlights in den deutschen Fußballstadien gehörten, bewundern, sondern auch ein großes Banner des Berliner VfL-Fanclubs „Bochumer Botschaft".

Ein paar Schritte weiter hat das „Schmuckkästchen" seinen hochverdienten Platz. Zum Beispiel in Form des originalen Models von 1974. Auf dem kleinen Kärtchen, das nicht nur an diesem Ausstellungsstück weitere Informationen bereithält, steht geschrieben: „Vor dem Neubau des Ruhrstadions wurde die Werbetrommel gerührt: OB Heinz Eikelbeck reiste mit dem Modell des von Architekt Karl Oettinghaus und VfL-Bochum-1848-Präsident Wüst entworfenen Stadions nach Bonn und Düsseldorf, um Mittel für den Bau zu akquirieren." Noch heute ist das größte Stadion der Stadt deutschlandweit eins der beliebtesten. Zum Bau des Ruhrstadions kann man sich übrigens einen der verschiedenen Filme zur 175-jährigen Klubhistorie in der Ausstellung ansehen.

Teilweise fühlen sich die Besucher der zweiten Etage des Stadtarchivs sogar, als wären sie an der Heimspielstätte des eigenen Herzensvereins. Die Säulen der Legendenelf finden sich in der Ausstellung genauso wieder wie ein Block-O-Hinweisschild aus der Ostkurve. Darüber hinaus kann das Ergebnis von vielen Stunden Lego-Bauarbeit bis zur Fertigstellung des Ruhrstadion-Nachbaus bestaunt werden.

Ähnliche Sammlungen anderer Profifußballklubs, darunter sogar echte Museen, zeigen stolz die gesammelten Trophäen der größten Erfolge. Beim VfL heißen diese nicht Meisterschale, DFB-Pokal oder gar Champions-League-Trophäe, sondern Medaille oder Glaspokal als Vizepokalsieger, Meisterwimpel der 2. Bundesliga oder Eintrittskarten, die an die vier Europapokalspiele der Vereinsgeschichte erinnern. Mit anderen Worten, frei nach einem bekannten Fangesang: „Keine Titel und Trophä'n, trotzdem wird es weitergeh'n, so wie es schon immer war, VfL Bochum ..." ●

DIE AUSSTELLUNG „175 JAHRE VFL – TRIKOTS, TORE, FUSSBALLWUNDER" IST IN DEN NÄCHSTEN MONATEN AN DER WITTENER STR. 47 IM STADTARCHIV IN DER BOCHUMER INNENSTADT ZU FOLGENDEN ZEITEN ZU BESUCHEN:

DI BIS FR 10 BIS 18 UHR
SA, SO UND AN FEIERTAGEN 11 BIS 17 UHR

INTERVIEW: CHRISTIAN KRUMM
FOTO: ANNA-LISA KONRAD

SACH MA

11 FRAGEN AN …
Sebastian 23, Slammer, Moderator, Autor, Musiker, Mütze

Unter der Überschrift „Slam23“ finden vom 27. bis 30. Oktober 2023 die deutschsprachigen Meisterschaften im Poetry Slam in Bochum statt. „Ruhrpott, Rollschuh, Rhetorik“ heißt es auf der offiziellen Webseite zu den Meisterschaften. Halt mal, Rollschuh? Richtig, das Finale wird nämlich im Starlight-Express-Theater ausgetragen. Im Vorfeld dieses besonderen Events haben wir uns mit Sebastian 23 als Teil des Organisationsteams, aber auch Slammer, Moderator, Autor, Musiker und Mütze über sein enges Verhältnis zum Poetry Slam und zu Bochum unterhalten.

1. SEBASTIAN 23, WIE BIST DU ALS GEBÜRTIGER DUISBURGER IN BOCHUM GELANDET?

Nachdem ich zum Studium nach Freiburg gezogen war, wollte ich sehr gerne ins Ruhrgebiet zurück. In Bochum habe ich mich immer sehr wohl gefühlt, also dachte ich: Das probiere ich mal aus. Das war vor 20 Jahren. Es scheint mir hier zu gefallen.

2. FÜR VIELE MENSCHEN IN DEUTSCHLAND IST WAHRSCHEINLICH RUHRPOTTLER GLEICH RUHRPOTTLER. GIBT ES UNTERSCHIEDE ZWISCHEN EINEM DUISBURGER UND EINEM BOCHUMER?

Es gibt bestimmt feine Unterschiede, aber ich mag beide Städte und ihre Menschen sehr gerne. Bochum hat natürlich das Schauspielhaus, das Bermuda3Eck, die bessere Currywurst und eine Castroper Straße. Und wenn ich in Stiepel oder Dahlhausen an der Ruhr bin, geht mir das Herz auf. Es sind diese feinen Unterschiede, die für mich zählen.

3. WAS ANTWORTEST DU EINER 66-JÄHRIGEN DAME, WENN SIE DICH FRAGT: „POETRY SLAM? WAS IST DAS DENN?“?

Poetry Slam ist die Mitte zwischen Lesung und Show. Leute treten mit ihren selbstgeschriebenen Texten vor Publikum gegeneinander an – und das Publikum entscheidet, wer gewinnt. Das ist mal lustig, mal traurig, mal lyrisch, aber vor allem immer unterhaltsam.

4. WARUM SPIELT POETRY SLAM BEI UNS IN DER STADT EINE SOLCH BESONDERE ROLLE?

Als ich vor knapp 20 Jahren nach Bochum kam, habe ich hier den ersten Poetry Slam gegründet. Aus dem Subkulturphänomen wurde schnell etwas Größeres. Ein paar Jahre später machten wir regelmäßig Shows im Schauspielhaus und 2010 sogar einmal vor 2000 Menschen in der Jahrhunderthalle – das bis dahin größte Slam-Finale im deutschsprachigen Raum.

5. DAS WAR SOZUSAGEN DER STARTSCHUSS?

Genau, spätestens da war allen in der Szene klar, dass hier bei uns was los ist. Immer mehr

Künstlerinnen und Künstler zogen hierher, aber auch auf der Veranstaltungsseite hat sich viel getan.

6. IM OKTOBER WIRD BOCHUM WIEDER ZUM SCHAUPLATZ EINER TOLLEN VERANSTALTUNG: VOM 27. BIS 30. TRIFFT SICH DIE ELITE DES DEUTSCHSPRACHIGEN POETRY SLAMS UND SUCHT EINE MEISTERIN ODER EINEN MEISTER. WIE IST DER MODUS EINER SOLCHEN MEISTERSCHAFT?

Die Meisterschaften beginnen schon, bevor sie hier losgehen. Bei lokalen Poetry Slams qualifizieren sich die Leute für die jeweiligen Landesmeisterschaften in ihrem Bundesland. Und nur, wer sich da durchsetzen kann, qualifiziert sich für die deutschsprachigen Meisterschaften. Diese 81 Künstlerinnen und Künstler treten dann in neun Vorrunden an und es wird sich zeigen, wer in die Halbfinals und am Ende ins große Finale im Starlight-Express-Theater kommt.

7. MIT DEM RIFF, DEM BAHNHOF LANGENDREER, DEM CAPITOL KINO, DEM UNION KINO, DEM SCHAUSPIELHAUS SAMT KAMMERSPIELEN, DER CHRISTUSKIRCHE UND DEM STARTLIGHT-EXPRESS-THEATER HABT IHR EUCH GANZ BESONDERE SPIELORTE AUSGESUCHT. JEDER HAT SEINEN EIGENEN CHARME, ODER?

Das ist absolut richtig, wir freuen uns auf jeden dieser Orte. Das Riff hat als Club einen wunderbar rauen Charme, die Kinos laden mit Hollywood-Atmosphäre ein, das Schauspielhaus ist völlig zurecht eine legendäre Bühne in der deutschen Theaterwelt. Und das Starlight-Express-Theater ist natürlich das absolute Highlight. Die meisten Menschen, denen ich davon erzähle, beginnen sofort, zu summen oder zu singen. Es ist ein besonderer Ort und ich bin geneigt, von einer Magie zu sprechen, die dort in der Luft liegt.

8. DA WIR GERADE BEI BESONDEREN ORTEN SIND: HAST DU EIGENTLICH EINEN LIEBLINGSORT IN BOCHUM?

Ich liebe ja besonders das Ruhrtal, wo man die Spuren der frühen Industrialisierung noch sieht, aber auch, wie inzwischen alles wieder Wald ist. Hier ist Geschichte lebendig, aber drängt sich nicht in den Vordergrund, sondern lässt die Gegenwart neue Wege finden.

9. UND WO SCHREIBST DU AM LIEBSTEN DIE TEXTE FÜR DEINE SLAMS?

Ich schreibe eigentlich immer und überall. Ideen halten sich nicht an Bürozeiten. Das ist einerseits etwas anstrengend, manchmal. Andererseits auch sehr schön.

10. WORÜBER LÄSST SICH AM EINFACHSTEN SLAMMEN ODER WORÜBER AM SCHWIERIGSTEN?

Das ist wohl für jeden Menschen anders. Ich finde es einfacher, auf der Bühne lustige Sachen zu erzählen, als ganz persönlich und nah zu werden. Aber das ist bei anderen genau andersherum. Und diese Vielfalt macht unsere Szene ja auch aus.

11. ABSCHLIESSEND MUSST DU DICH ENTSCHEIDEN: HERBERT GRÖNEMEYER ODER BOCHUMER SYMPHONIKER?

Herbert Grönemeyer. Er hat in meinem Leben eine große Rolle gespielt, schon lange, bevor ich nach Bochum kam. Als Kind war ich schon großer Fan und habe seinetwegen angefangen, Klavier zu lernen. Die Symphoniker mag ich auch sehr. Aber Herbert ist Herbert. ●

TEXT: BETTINA KERSTING
FOTOS: FRANK KINATEDER; ANDREAS MOLATTA

KAFFEE MIT PFERDESTÄRKE

Barista Franklin serviert Bio-Kaffeespezialitäten im umgebauten Pferdeanhänger

Vielleicht ist er dem einen oder anderen schon mal auf Bochums Straßen aufgefallen: Der stylische Pferdeanhänger, der als mobile Kaffeebar umgebaut wurde. An der Siebträgermaschine steht hier Frank Kinateder alias Barista Franklin aus Bochum-Stiepel, der vor etwa vier Jahren seine Kaffeeleidenschaft zum Beruf gemacht hat und seither mobil seine Kaffeespezialitäten anbietet. Der Weg zum Barista war dabei für ihn sehr abwechslungsreich. Nach einer zwölfjährigen Tätigkeit bei einem amerikanischen Industrieunternehmen folgte 1999 die Selbstständigkeit mit einer eigenen Werbeagentur. Nebenbei hat er als Event-DJ Franklin für volle Tanzflächen gesorgt, sieben Jahre davon ganz intensiv bis zur letzten Party an Silvester 2019/2020 im Norden Deutschlands. Bedingt durch Corona und auch das zunehmende Stresslevel (mit über 50 kann man die durchgearbeiteten Nächte nicht mehr so gut verpacken wie mit 20) wollte sich Frank Kinateder dann ganz neu aufstellen.

Der Wechsel ins Kaffeegeschäft ergab sich durch eine Zusammenarbeit mit Susanne Barbera, die an der Bleichstraße in der Bochumer Innenstadt mittlerweile ein eigenes Café hat. Zunächst arbeitete Frank Kinateder für und mit Susanne Barbera, bevor er sich 2019 etwas Eigenes aufbauen wollte. Den Start machte er mit einer dreirädrigen Piaggio Ape, liebevoll Kaffee-Biene genannt (Ape = italienisch für Biene), die allerdings sehr wetterabhängig war, sodass schnell eine neue Lösung hermusste. Es sollte auf jeden Fall etwas Besonderes sein und die Wahl fiel auf einen englischen Pferdeanhänger, der aufgrund der Verarbeitung mit Metall beständiger ist als die Varianten aus Deutschland. Die 1986er Williams Horsebox wurde Anfang 2021 aufwändig umgestaltet und verkabelt, sodass sie im Mai 2021 als Cremello Cafebar ihre Arbeit aufnehmen konnte. Cremello ist eine bestimmte Farbe bei Pferden, womit der Bezug zum Pferdeanhänger aufgegriffen wird. Zudem weckt der Name Assoziationen mit der Crema eines Kaffees. Neben der zweigruppigen italienischen Siebträgermaschine gehören Kaffeemühle, Wassertank, Wasserfilter, Eiswürfelmaschine und ein

Doppelkühlschrank zur Ausstattung. Dazu kommen Porzellan, Besteck und das Zubehör wie Kaffee, Milch, Zucker, Kaffeegewürze, Tee und vieles mehr.

Da Nachhaltigkeit für den Barista sehr wichtig ist, sind viele Geräte nach einer kompletten Restaurierung gebraucht gekauft worden, und seit Mai dieses Jahres ist das Cremello Kaffeecatering auch bio-zertifiziert nach der EG-Öko-Verordnung. Seitdem haben Kaffeebohnen, Kuhmilch, Hafermilch, Sirup, Kaffeegewürze, Trinkschokolade, Tee, Cold Brew und unraffinierter Rohrzucker Bioqualität. Und vom fair gehandelten Bio-Kaffee, der von True Coffee aus Krefeld stammt, geht pro Kilogramm ein Euro an die Kindernothilfe.

Der Barista setzt bei seinen Einsätzen ausschließlich auf Events. Dazu gehören zum Beispiel Firmenfeiern, Hochzeiten, Neueröffnungen, Hausmessen und Seminare. Dafür fährt Frank Kinateder in einem Umkreis von 100 km zu den Kunden, mit dem Anhänger im Schlepptau. Für die Fahrt ist dabei alles gesichert, aber oft wird die Anreise ein Abenteuer. Zum Beispiel, wenn es so steile Kurven gibt, dass diese mit dem Anhänger nicht genommen werden können, oder der Anhänger auf einer matschigen Wiese steckenbleibt und von einem Trecker „gerettet" werden muss. Vor Ort ist dann eine komplett ebene Ausrichtung der Kaffeebar wichtig, damit bei der Siebträgermaschine alles dahin läuft, wo es hinsoll. Überhaupt dauert es seine Zeit, bis der perfekte Espresso aus der Maschine läuft. Denn Mühle und Maschine müssen bei Outdoor-Einsätzen immer entsprechend der Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit eingestellt werden. Im Winter muss die Maschine zum Beispiel einen viel höheren Druck aufbauen, um die richtige Brühtemperatur zu erreichen, und auch während des Einsatzes muss manchmal nachjustiert werden, weil sich „das Klima" geändert hat. So stellt der Barista sicher, dass immer der bestmögliche Espresso serviert wird.

Übrigens wird nicht nur Kaffee ausgeschenkt. Die Kunden können auf Wunsch auch leckere italienische Dolci (süßes Mandelgebäck), Softdrinks oder Sekt bestellen. Der nächste Sektempfang inklusive des Kaffees danach kann also direkt geplant werden! ●

CREMELLO KAFFEECATERING BY BARISTA FRANKLIN
www.cremello-cafebar.de

TEXT: FELIX KANNENGIESSER
FOTO: ANDREAS MOLATTA

GEMEINSAM STARK

Kais Toma treibt als neuer Quartiersmanager die Entwicklung in der nördlichen Innenstadt voran

KAIS TOMA

Bochum ist eine Stadt, die nie stillsteht. Im Rathaus-Quartier, das sich von der Brück- und der unteren Kortumstraße bis zur City-Passage und der Hans-Böckler-Straße erstreckt, sorgt seit August dieses Jahres Kais Toma für neuen Schwung. Als Quartiersmanager der nördlichen Innenstadt hat der 51-Jährige schon einige Pläne geschmiedet. Zunächst aber will er sich im Viertel vorstellen.

Kais Toma ist in Bagdad geboren, hat in verschiedenen Ländern gelebt und ist vor 23 Jahren als studierter Planungsingenieur nach Deutschland gekommen. Seit 2010 lebt der dreifache Familienvater in Bochum und hat hier unter anderem als Sprach- und Integrationsmittler sowie als Dolmetscher gewirkt. Toma spricht drei Sprachen und verschiedene arabische Dialekte. Seine Erfahrungen will er nun bei Bochum Marketing als Quartiersmanager der nördlichen Innenstadt nutzen.

Als Quartiersmanager ist Toma Ansprechpartner für die Händler sowie Eigentümer im Rathaus-Quartier. Deswegen hat er sich zuallererst mit den Gegebenheiten vor Ort vertraut gemacht. Dazu ist er in seinem neuen Viertel von Tür zu Tür gegangen und hat sich den Menschen persönlich vorgestellt, rund 150 Besuche waren es in zehn Tagen. Dabei ist der sportbegeisterte 51-Jährige auf unterschiedliche Ethnien getroffen, deren Interessen er nun bündeln will, um gemeinsam die Zukunft des Stadtteils zu gestalten. Es gilt, Vertrauen aufzubauen. Auch da hilft der vielseitige Sprachhintergrund, um den Leuten richtig zuzuhören und die Interessen entsprechend zu transportieren. „Die ersten Reaktionen waren sehr positiv, aber viele wussten am Anfang mit dem Thema nicht viel anzufangen“, berichtet Toma. Um möglichst alle mitzunehmen, hat sich der Quartiersmanager eine erste Aktion ausgedacht.

Im Oktober verteilt Toma eigens dafür hergestellte Flyer und Postkarten, auf denen seine Arbeit und die von Bochum Marketing vorgestellt werden, Kontaktmöglichkeiten inklusive. Die Postkarte unter dem Motto „Gemeinsam für eine bessere Zukunft“ wurde auf Deutsch und Arabisch gedruckt, der Flyer sogar noch in Englisch und Türkisch. Die Vielsprachigkeit macht Sinn, weil rund ein Drittel der Geschäftsleute und Eigentümer arabischsprachig ist. Außerdem wird eine Website für das Quartiersmanagement der nördlichen Innenstadt erstellt, ebenfalls in mehreren Sprachen. Dort soll es auch Interviews mit den Ladenbesitzern geben, um das Viertel näher vorzustellen.

„Ich will Hürden abbauen und überwinden. Mit meiner Erfahrung und meinen Menschenkenntnissen will ich eine gute Kooperation zwischen den Geschäftsleuten und Eigentümern auf der einen Seite und Bochum Marketing auf der anderen Seite schaffen, sodass gemeinsame Projekte und das Quartier vorangetrieben werden können“, beschreibt Toma seine Ziele.
Es kommt einiges in Bewegung in der nördlichen Innenstadt. ●

www.bochum-tourismus.de

Wissen-schaftsjahr 2023

DAS UNIVERSUM. DIE RÄTSELTOUR.

Galaktischer Rätselspaß in der Bochumer Innenstadt

Das bundesweite „Wissenschaftsjahr 2023 – Unser Universum" findet in Bochum großen Anklang. Nach dem Sommerhighlight, der Wanderausstellung „Mars findet Stadt", die im Juni und Juli in der Christuskirche zu sehen war und weiteren spannenden Programmpunkten des Bochumer Partnernetzwerks, veranstaltet Bochum Marketing gemeinsam mit Think-Square Bochum rund um die Herbstferien eine ganz besondere Rätseltour in der Innenstadt. Auch hierbei dreht sich natürlich alles um das Thema Weltraum.

Noch bis zum 22. Oktober können sich große und kleine Weltall-Begeisterte und Knobel-Fans quer durch die Bochumer Innenstadt rätseln. Dabei begeben sich Teilnehmende auf eine spannende Reise, die extra für das Spiel konzipiert wurde: Es sollten die Entdeckungen des Jahrhunderts werden – eine Weltraummission, wie es sie so noch nicht gegeben hat. Doch als der Satellit der Intergalactic Space Agency (ISA) Schaden nimmt, droht alles verloren zu gehen. Um die Mission zu retten, stellt Pluto, die Künstliche Intelligenz der ISA, ein Team von angehenden Forschern zusammen. Als Auserwählte müssen die Teilnehmenden mit Hilfe von Pluto die Zukunft der Weltraumforschung retten, indem sie Rätsel entschlüsseln, die sich mit den Planeten unseres Sonnensystems beschäftigen.

Die Rätsel sind an acht verschiedenen Stationen in der Bochumer Innenstadt platziert. Jede Station steht für einen Planeten. Die Teilnahme ist kostenlos und ganz einfach – alles, was man dafür benötigt, ist ein Smartphone. Nach einer kurzen Registrierung ist der Einstieg in die Rätseltour bei jedem der acht Standorte möglich; für das Spielvergnügen ist keine besondere Reihenfolge vorgegeben. An den Stationen muss dann nur noch der QR-Code gescannt werden und schon geht der Rätselspaß los. Hinweise gibt es dafür aber nicht nur auf dem Smartphone-Bildschirm, sondern häufig auch in den eigens für die Rätseltour gestalteten Schaufenstern oder in der Umgebung. Die Rätselstandorte befinden sich beim Mercure Hotel (Merkur), dem Modehaus Baltz (Venus), der Bochum Touristinfo (Erde), auf dem Rathausvorplatz (Mars), dem Dr.-Ruer-Platz (Jupiter), SATURN (Saturn), dem Blue Square (Uranus) und dem Bermuda3Eck (Neptun).

Passend zum Thema der Tour werden an den Rätselstationen die Informationen des Langendreerer Planetenwegs, einem Projekt der Lessing-Schule Bochum, ausgestellt.

„Unser Universum. Die Rätseltour" eignet sich für Familien, Erwachsene und Kinder ab zwölf Jahren.

Weitere Informationen und den Link zur Anmeldeseite findet ihr unter **www.bochum-tourismus.de/wissenschaftsjahr**. ●

TEXT: CHRISTIAN KRUMM
FOTO: TIM KRAMER

Bochum-Fonds

WAS IST EINSAMKEIT?

Der Bochumer Fotograf Tim Kramer und sein Projekt „eigen. Von Einsam- und Gemeinsamkeiten“

Einsamkeit ist in unserer Gesellschaft ein großes Tabuthema, da es in der Regel schambehaftet ist. In seinem Projekt „eigen. Von Einsam- und Gemeinsamkeiten“ hat es sich Tim Kramer gemeinsam mit seinem Team zur Aufgabe gemacht, dieses Tabu zu brechen, indem er mit Bochumern über dieses Thema intensiv spricht und dadurch unterschiedliche Situationen und die vielen verschiedenen Facetten von Einsamkeit zeigt.

Kramer ist leidenschaftlicher Fotograf. Für die Ruhr-Universität Bochum ist er unter anderem genauso mit der Kamera unterwegs wie für den VfL Bochum. Für den sogar bundesweit, in den Bundesliga-Stadien der Nation. Nicht selten genießt er es aber auch – oft ganz alleine – besondere Momente in seiner Heimatstadt Bochum festzuhalten. Dabei entstehen, im wahrsten Wortsinn, Momentaufnahmen für die Ewigkeit. Nicht nur, aber auch in seinem neusten Projekt.

TIM KRAMER

Wann hast du dich das letzte Mal einsam gefühlt? Wusstest du, dass sich ungefähr 30 Millionen Menschen in Europa regelmäßig einsam fühlen? Was ist Einsamkeit? Was löst sie aus? Und wie kann man ihr begegnen? Das sind die Kernfragen, die sich Kramer schon lange vor Start von „eigen.“ gestellt hat und jetzt auch mehr oder minder provokant Interessierte seines Projekts fragt.

Auch mit Profiboxer Agit Kabayel, Junggesellenhauptmann Meiko Krämer und RUB-Kanzlerin Christina Reinhardt hat er über dieses große Thema gesprochen. Sie haben auf den ersten Blick nicht so viel gemeinsam. Aber schnell stellt man fest, sie eint ihre Heimat: Bochum. Und alleine deshalb sind sie schon interessante Gesprächspartner für Kramer. Aber auch die besonderen und äußerst unterschiedlichen Lebenswege machen es so spannend, sich mit den Dreien über Einsamkeit zu unterhalten. Schließlich – und auch das ist so speziell an diesem Thema – empfindet jede Person etwas anderes, wenn sie sich einsam fühlt.

„Auch ich hatte und habe mit dem Gefühl der Einsamkeit zu kämpfen“, betont Kramer. „Das war ein Grund, warum ich es so interessant fand, mich damit auseinanderzusetzen. Außerdem möchte ich herausfinden, wie es anderen Menschen damit geht, was für vielfältige Gesichter die Einsamkeit parat hat und warum wir Menschen so ungern darüber reden.“ Sein Projekt „eigen.“ ist, ein wenig überspitzt formuliert, auch eine Art Selbsttherapie, wie er weiter ausführt: „Meiner Erfahrung nach lernt man über sich selbst am meisten durch Gespräche mit anderen. Ich möchte mich auf die Reise durch mein geliebtes Bochum machen und mich mit anderen zur Einsamkeit austauschen. Ich möchte von und mit ihnen lernen, ihre Geschichten und Empfindungen erfahren, alte Kreise durchbrechen und in Neue eintreten.“

Und so ist er eben unter anderem bei Agit Kabayel gelandet. Der Profiboxer ist nicht selten alleine. In der harten und kräftezehrenden Vorbereitung, während der Regeneration in den eigenen vier Wänden und vor allem, wenn der Gong zur ersten Runde erklingt, im Boxring. Auch wenn ihm sein Gegner und der Ringrichter ganz nahe sind und mehrere Tausend Fans im Zuschauerraum grölen, kann man sich dort ganz schön einsam fühlen. Auch die Corona-Pandemie machte ihm zu schaffen, als ein bereits ausgehandelter Weltmeisterschaftskampf aufgrund des Lockdowns im Winter 2020 ausfallen musste. „Die Welt steht still“, beschreibt Kabayel im Rahmen des Projekts diesen Moment. „Du weißt nicht, wann es weitergeht. Wie sieht deine Perspektive aus? Zu der Zeit dachte ich, ich falle in eine Depression, mein Traum ist vorbei. Du sitzt alleine zu Hause mit deinen Gedanken und fragst dich, wo soll das jetzt hinführen?“ Es führte zu Existenzängsten, Angstzuständen, Panikattacken. Der sonst so knallharte Kämpfer konnte nicht mehr schlafen.

Dies ist nur die erste und eine von vielen (Lebens-)Geschichten, die sich Kramer für sein besonderes Projekt vorgenommen hat. Nachzulesen sind diese auf der Webseite zum Projekt unter **www.eigenbochum.de** und auf dem Instagramkanal **@eigen.bochum**. Das Projekt ist gefördert durch den Bochum-Fonds, einer Kernaktivität der Bochum-Strategie 2030. ●

WATTENSCHEID AUFGEPASST!

Die Wertstofftonne kommt!!!
Wussten Sie, dass …

Vorbehaltlich des Ratsbeschlusses vom 28.09.2023 wird im **Pilotbezirk Wattenscheid** die flächendeckende Wertstofftonne eingeführt. Eigentümerinnen und Eigentümer sowie Haushalte in Wattenscheid werden darüber nach erfolgtem Ratsbeschluss informiert. Die neuen Wertstofftonnen werden nur an Gebäuden aufgestellt, die bis dahin noch Wertstoffsäcke nutzen.

Die Verteilung der **Wertstofftonnen soll ab November 2023** beginnen. Wertstoffsäcke können im Pilotbezirk übergangsweise weiter genutzt werden, eine Neuverteilung erfolgt dort nicht. **Ab 2026** könnten weitere Beschlüsse zur flächendeckenden Einführung in **ganz Bochum** folgen.

Bei Fragen wenden Sie sich an die USB-Servicenummer 0800 3336288.

TEXT: FELIX KANNENGIESSER
FOTO: ANDREAS MOLATTA

Kleider machen Leute

Gegen Feuer und Flammen

Die Berufsfeuerwehr in Bochum zählt rund 500 Mitarbeitende, die sich auf die drei großen Feuerwachen und fünf Rettungswachen verteilen. Jeden Tag sind die Feuerwehrleute im Dienst, 24 Stunden am Tag. Michael Jünger ist einer von ihnen. Der 38-jährige Notfallsanitäter, Praxisanleiter und Gruppenführer ist seit 17 Jahren bei der Feuerwehr. Für „Kleider machen Leute“ gibt er einen Einblick in die 15 kg schwere Ausrüstung der Feuerwehrleute.

[HELM]

Der Helm hält durch sein Duroplastmaterial besonders hohe und besonders niedrige Temperaturen (bis zu minus 40 Grad) ab und schützt zusätzlich durch ein hochklappbares Visier. Außerdem verfügt er über eine elektrische Isolationsfähigkeit und hält Chemikalien ab. Durch seine Form ermöglicht er auch Überkopfarbeiten.

[KOHLENMONOXID-MELDER]

Das geruchs- und geschmackslose Gas wird durch den Melder erkannt. Bei Gefahr gibt er einen Warnton von sich und zeigt die Konzentration von Kohlenmonoxid in der Luft an. Das Gas, das flugs zur großen Gefahr werden kann, kann zum Beispiel aus kaputten Heizungen austreten und sogar durch Gebäudeteile durchdiffundieren.

[FUNKGERÄT]

Das Funkgerät sendet digital, dafür wurde ein eigenes Netz aufgebaut. Es ist somit abhörsicher und geschützt vor Hackerangriffen. Das Funkgerät kann wie ein Walkie-Talkie genutzt werden oder per Direktwahl die Fahrzeuge oder die Leitstelle anwählen. Eine Sprachverlängerung mit Mikrofon und Lautsprecher sorgt für eine schnelle Bedienbarkeit.

[BLAUE WESTE]

Jünger ist seit 2016 Gruppenführer, was durch die blaue Weste gekennzeichnet wird. Bei einem Einsatz muss er als Leiter die Planung übernehmen und vor Ort die Übersicht behalten, während die anderen sich um das Löschen des Feuers kümmern. Mit im Trupp, wenn der Feuerwehrwagen ausrückt, sind ein Maschinist, der für das Material und das Fahren zuständig ist, und zwei weitere Feuerwehrleute.

[KNICKKOPFLAMPE]

Die gelbe Lampe ist vielfältig: Sie lässt sich knicken, in verschiedene Richtungen drehen und verfügt über einen weiten sowie einen breiten Lichtstrahl. Sie ist hitzebeständig und explosionsgeschützt, sodass sie selbst im größten Rauch noch den Weg weisen kann.

[TABLET]

Das Tablet in der gelben Schutzhülle ist zu einem wichtigen Faktor bei Feuerwehreinsätzen geworden. In jedem Feuerwehrwagen liegt ein Tablet bereit. Damit können unter anderem die Fahrt geplant, Hydranten, genaue Objektpläne und eine Übersicht des Einsatzes angezeigt werden. Auch die alarmierten Einsatzmittel können in Echtzeit verfolgt werden.

[ÜBERJACKE]

Die Jacke, ausgestattet mit Reflektorstreifen, schützt vor den Flammen. Sie besteht aus vier Lagen der flammfesten Faser Nomex sowie hochfestem Kevlar und kann kurzfristig bis zu 700 Grad aushalten. Sie sitzt relativ locker, damit sich zwischen den Membranen Luftschichten bilden können, die jeweils einen Teil der Hitze isolieren. Trotz der hohen Sicherheitsstufe ist die Jacke laut Jünger trotzdem „bequem zu tragen und bietet gute Bewegungsfreiheit“. Früher waren die Jacken noch länger, um den Übergang zu schützen, mittlerweile schließen stattdessen die Hosen höher ab.

[ÜBERHOSE]

Die Hose besteht aus dem gleichen Material wie die Jacke. Jünger stellt seine Hose samt Hosenträgern und Schuhen schon immer in einem „Paket“ bereit, damit er im Einsatzfall schnell hineinschlüpfen kann, denn die Feuerwehr muss innerhalb von einer Minute ausrücken, nachts innerhalb von 90 Sekunden. Unter der Hose trägt Jünger nur Unterwäsche, andere Kollegen haben noch ihre normale Diensthose darunter.

[HANDSCHUHE]

Die Feuerschutzhandschuhe bestehen außen aus Elchleder und innen aus Fließschichten aus Aramid, Polyester und Glasfaser. Sie sind für Temperaturen bis zu 200 Grad geeignet, bieten aber dennoch ein gutes Tastgefühl, das bei Einsätzen ebenfalls wichtig ist. Lange Stulpen sorgen für einen großzügigen Übergang zur Jacke.

[EINSATZSTIEFEL]

Die Stiefel gehen bis über die Knöchel, da die Feuerwehrleute bei Einsätzen oft mit Schutt, Schlamm, Glut oder Wasser konfrontiert werden. Sie bestehen aus einer Lederart und sind antistatisch, feuerfest sowie wasserdicht, ein Kevlar-Stahl-Mix macht sie außerdem durchtrittsicher. „Die halten auch, wenn ein Auto darüberfährt“, versichert Jünger. Die gelben Streifen vorne dienen zur besseren Wiedererkennung bei schlechter Sicht.

KONTAKT

0234 92540
feuerwehr@bochum.de
www.bochum.de/Feuerwehr-und-Rettungsdienst

TEXT: ANNIKA PLACKERT
FOTOS: ANDREAS MOLATTA; GRVBE

Woche für Woche in deiner Nähe

DIE GOLDENE ZEIT

Erntezeit regionaler Produkte im Herbst

Die goldene Zeit des Jahres beginnt – und mit ihr auch die Ernte von vielen regional angebauten Obst- und Gemüsesorten. Wir haben uns auf die Suche nach den beliebtesten Leckereien der Herbstzeit gemacht.

Kürbisse sind das Steckenpferd des Oktobers. In den unterschiedlichsten Farben und Formen können wir sie auf den Wochenmärkten finden. So vielfältig wie die Sorten sind auch die Gerichte, die aus dem beliebten Erzeugnis gezaubert werden. Egal ob herzhaft oder süß – Kürbisse glänzen in jeglicher Form. Der Hokkaidokürbis gehört zu den beliebtesten Kürbisarten und wird vor allem für traditionelle Gerichte wie Suppen oder gebackener Kürbis verwendet. Aber auch Konfitüre und verschiedenste Kuchenvariationen schmecken mit dieser Sorte. Wer etwas Neues ausprobieren möchte, wird sicherlich mit dem beliebten Spaghettikürbis glücklich. Er erlangt immer größer werdende Beliebtheit und kann mit einer leckeren Füllung aus dem Ofen serviert werden. Einen angenehm würzigen Geschmack bietet der Muskatkürbis. Deshalb lässt er sich besonders zu Süßspeisen wie Chutneys oder Tartes verarbeiten.

Ein ganzjähriger Liebling ist der Apfel. Er ist reif, wenn er sich durch ein leichtes Drehen samt Stiel vom Fruchtholz ohne Beschädigung lösen lässt. Der Pflücktermin wird durch die Sommerwitterung bestimmt. Jeder Sonnenstrahl ist ein geschmacklicher Gewinn, und zu frühes Ernten kann sich auf den Geschmack und die Haltbarkeit auswirken. Beliebte Sorten, die in der Regel im Oktober geerntet werden, sind Braeburn, Golden Delicious und verschiedene Boskoop Sorten. Bei der Verarbeitung des leckeren Obstes, welches sich besonders durch eine lange Lagerzeit auszeichnet, sind keine Grenzen gesetzt. Vorzugsweise werden die Früchte zu süßen Leckereien verarbeitet. Apfelmus und -kuchen kommen im Oktober regelmäßig auf den Tisch. Aber auch in einem Salat oder als Beilage zu herzhaften Rezepten, zum Beispiel in Kombination mit Kartoffeln oder Karotten.

KÜRBISSE SIND DIE STARS DES OKTOBERS.

Auch Birnen werden im Herbst geerntet. Im Gegensatz zu Sommerbirnen sind sie etwas weniger süß, dafür aber saftig und aromatisch. Auch hier bedingt die Witterung die Reifezeit, weshalb ein geschützter Standort essenziell für den optimalen Geschmack ist. Aus reifen Birnen lassen sich vor allem leckere Kuchen und Marmeladen zaubern.

Die Händler auf den Bochumer Wochenmärkten bieten ein großes Angebot an den genannten Obst- und Gemüsesorten. In den meisten Fällen bieten sie die Erzeugnisse direkt aus der eigenen Landwirtschaft und Produktion an. Sie kennen sich mit den regionalen Produkten aus und beraten gerne bezüglich der Lagerung und Verarbeitung.

Um den Herbst gebührend zu feiern, findet am 21. Oktober ein Erntedankfest auf dem Wochenmarkt in Riemke-Markt nahe der Innenstadt statt. Grill- und Getränkestände sorgen zwischen 9 und 13 Uhr für das leibliche Wohl. Die kleinen Marktbesucher können sich schminken lassen. Und auch die Wochenmarkthändler sind wie gewohnt zwischen 7 und 13 Uhr für die Kunden da. Neben einem netten Zusammensein kann gleichzeitig der Markteinkauf erledigt werden. ●

www.bochum-tourismus.de/bochumermarkt

BEIM HERBSTFEST WIRD ES EIN KINDERSCHMINKEN GEBEN.

Sicherheit auf Knopfdruck. Der Johanniter-Hausnotruf für Sie in Bochum.

Egal was passiert
oder wie sich unser Alltag gestaltet:

Unsere Liebsten möchten wir immer in Sicherheit wissen. Mit dem Johanniter-Hausnotruf leben Familien sorgenfrei und unbeschwert an 365 Tagen im Jahr.

Denn im Notfall ist schnelle Hilfe nur einen Knopfdruck entfernt.

www.johanniter.de/hausnotruf

Tel. 0800 8811220

25.09.-05.11.2023:

Jetzt 4 Wochen gratis testen und bis zu 120 Euro Preisvorteil sichern!*

Termine jetzt auch online buchbar!

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
www.johanniter.de/ruhr-lippe
hausnotruf.ruhr-lippe@johanniter.de

*Gültig vom 25.09. bis 05.11.2023. Zu den Aktionsbedingungen besuchen Sie bitte: hausnotruf-testen.de/aktionsbedingungen oder schreiben eine Mail an aktionsbedingungen@johanniter.de

JOHANNITER
Regionalverband Ruhr-Lippe

FOTO WALLI: MICHAEL GROSLER
WWW.ESTHER-MUENCH.DE

LECKER SCHMECKER

Wirtshaus ist modern gerade. Auf schlanke Wirtshausküche hat man sich in Hartmanns Wirtshaus spezialisiert. Dabei wird sich aber nicht nur auf die bayrischen Spezialitäten konzentriert, sondern auch auf Gerichte aus dem Ruhrgebiet und Westfalen. Denn warum in die Ferne schweifen, wenn es vor der eigenen Haustür kulinarisch etwas zu entdecken gibt? Die Westfälische Kartoffelsuppe zum Beispiel. Hier in entschlackter Version mit Schäumchen und Kräuterseitlingen. Selbst die gute alte Currywurst wurde veredelt, sie stammt vom Duroc-Schwein und ist entgegen ihrer Art auch in veganer Ausführung zu haben. Natürlich gibt es die bajuwarisch-österreichischen Klassiker wie die Brotzeit mit Tiroler Speck, Salami, gebeizter Forelle, Berg- und Ziegenkäse. Ebenso wenig müssen die Gäste auf die Haxe verzichten, sie sollten sich jedoch darauf einstellen, dass sie nicht so serviert wird wie auf dem Oktoberfest, sondern viel besser noch, in neuem, modernem Gewand daherkommt. Dazu werden zwölf Biere vom Fass angeboten. Plus Weine, Säfte aus der Region und Kaffeespezialitäten. Und Ambiente gibt es ebenfalls: Doch auch hier wird der klassische Gasthof eher „zitiert“. Denn alles ist schön luftig und modern mit schmucken Kacheln an den Wänden und schickem Mobiliar. Bester Biergarten! ●

HARTMANNS WIRTSHAUS
WASSERSTR. 77
44803 BOCHUM
0234 356666
DI BIS SA 17 BIS 24 UHR
www.hartmanns-wirtshaus.de

EINE KOLUMNE VON TOM THELEN, CHEFREDAKTEUR BEIM VERLAG LENSING-WOLFF. DEN GASTRONOMIEFÜHRER „BOCHUM GEHT AUS!“ ERHALTEN SIE UNTER **www.bochum-geht-aus.de**.

WALLI RÄUMT AUF

In Bochum sind die Menschen kretiv

Wir hatten ja getz bei uns in Bochum einen sehr erfolchreichen Musiksomma, mit viele Bands, Chöre und Co. Und wat ich imma so toll finde, is dat wir eine sehr gute Musikschule haben, die viele Leidenschaften und Talente abdeckt und aus die schon so viele gute Künstlas und Künstlarinnen gekommen sind.

Dat is ähnlich, wie wenne erfolchreiche Schauspielas und Rinnen bekucks, da sind unfassbar viele hier bei uns anne Schauspielschule gewesen.

Irgendswie musset hier bei uns sowat wie ein kretiven Gen geben, wat sich immer weita an fabreiten is. Und wer von Sie selba Musik macht, egal ob auf irgendseinen Instrument odda per Stimme odda vielleicht sogar beides, der weiß, dat Musik uns glücklich machen kann. Wenne Musik machs, dann sprichse eine Sprache, bei die deine Herkunft egal is. Et is egal, obs du hier odda woandas geborn bis, et is egal oppe reich odda arm bis, et is egal oppe dick odda dünn bis und et is egal oppe alt odda jung bis. Musik nimmt uns alle mit in eine andere, wie soll ich ma sagen, in eine andere Sphäre. Und dat Dolle daran is, dattet ebent nich nur für die so is, die dat an machen sind, sondan au für die, die dat an hören und genießen sind.

Wenn ich mich die Welt so bekucke, die vielen Ängste und Sorgen, die die Menschen an viele Stellen haben, dann is dat mitti Musik getz noch viel viel wichtiga, als zu andere Zeiten. Wir finden da so eine Art Tankstelle für unsere Seele, wir vergessen, wat uns an bedrücken is, wir spürn vielleicht Schmerzen in unseren Körpa weniga. Et gibt ja sogar Musikthearpie.

Ich freu mich imma und bin au ein bisken Stolz, dat wir damit in unsere Heimatstadt gut aufgestellt sind. Und jedes Mal, wenn ich ein junget Gesicht inne Fußgängazone mitte Guitarre stehen seh und mit Furor schallan hör, dann krich ich Gänsehaut und denk, datti Welt vielleicht donnich so schlecht is, wie wir alle manchmal an denken sind.

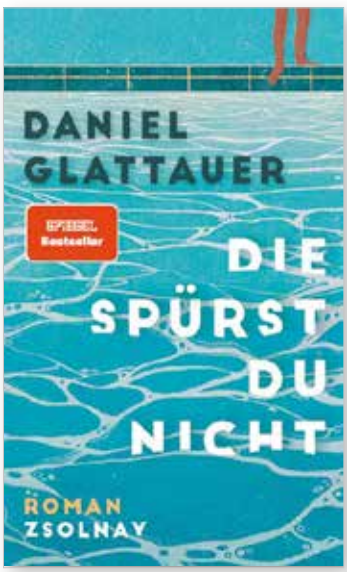
In diesen Sinne wünsch ich Sie alle viel Mussekaletät in Ihren Leben, bleiben se lieb füreinanda,

SCHÜSS IHRE WALLI

ESELSOHR

Daniel Glattauer: Die spürst du nicht

Auch wenn Glattauer in seinem Gespür für menschliche Schwächen die Personen zu Anfang des Romans herrlich bitter-lustig zeichnet, schimmert die brüchige Oberfläche durch. Die 14-jährige Sophie Luise setzt bei ihren Eltern durch, die Mitschülerin Aayana mit in den Toskana-Urlaub mit Villa und Pool zu nehmen. Sie möchte sich vor der Klasse interessant machen, indem sie dem somalischen Flüchtlingskind einen Luxusurlaub ermöglicht. Schon am ersten Urlaubstag kommt es zu einem schrecklichen Unglück.



Obwohl es lange so scheint, als bliebe Aayanas Unfalltod juristisch unbeachtet, haben vor allem Sophie Luise und ihre Mutter mit inneren Dämonen zu kämpfen. Der Vater will kein Problem sehen. Sophie Luise wird mit ihren psychischen Nöten völlig allein gelassen und zieht sich von allen zurück. Sie öffnet sich nur noch fremden Chatbekanntschaften. Bald macht sie eine Bekanntschaft, die bei den Lesenden die Alarmglocken schrillen lässt. Schließlich wird doch Klage erhoben. Endlich kommt die Geschichte der somalischen Familie zu Sprache, und die ganze Tragik wird sichtbar.

Glattauers Roman ist Gesellschaftskritik im Mantel eines hervorragend geschriebenen Romans, in dem nichts kommt, wie man glaubt. Chats aus Internetforen unterbrechen den Erzähltext ebenso wie kurze Pressemitteilungen. So wird nicht nur das Romangeschehen gespiegelt, sondern auch die Gesellschaft. Dieser Roman ist schonungslos und hart, und unbedingt lesenswert! ●

Daniel Glattauer: Die spürst du nicht
Roman, Zsolnay, 304 Seiten, 25 Euro

CAROLA MIRHOFF FÜR DIE BUCHHANDLUNG MIRHOFF & FISCHER E. K.
www.mirhoff-fischer.de

DER WEBTIPP

DEN GOLDENEN OKTOBER GENIESSEN

Die Blätter sind bunt, die Sonne lässt alles in einem goldenen Licht erstrahlen und die Luft ist klar – perfekte Voraussetzungen für eine Fahrradtour. Eine Auswahl an Routen innerhalb Bochums gibt es unter:

www.bochum-tourismus.de/rad

Mechanischer Einbruchschutz

Nachrüstung der Fenster
- mit aufschraubbaren Produkten (DIN 18104-1)
- mit innenliegenden Pilzkopfbeschlägen (DIN 18104-2)

Nachrüstung der Türen
- Mehrpunktverriegelung inkl. Bandseitensicherung
- Panzerriegel mit/ohne Sperrbügel
- Kastenzusatzschloss mit/ohne Sperrbügel
- Sicherheitsbeschläge mit Zylinderschutz
- Sicherheits-Profilzylinder mit Sicherungskarte

Gitterrost-Sicherung

Unser Beratungs-Angebot
- kostenlose, unverbindliche Beratung vor Ort
- Berücksichtigung der Wünsche und individuellen Bedürfnisse des Kunden
- Einschätzung der Bausubstanz, der Lage des Objektes sowie der Umgebung
- Erstellung eines individuellen und bedürfnisorientierten Sicherheitskonzepts/Angebots mit allen wichtigen technischen Angaben, konkreten Produktvorschlägen sowie Preisen
- Beratung über KfW-Fördermöglichkeiten

Öffnungszeiten Mo.–Fr. 8.00–13.00 Uhr und 15.00–17.00 Uhr
Hochstr. 37 · 44866 Bochum · Tel. 02327 54990 · info@klabo-gmbh.de

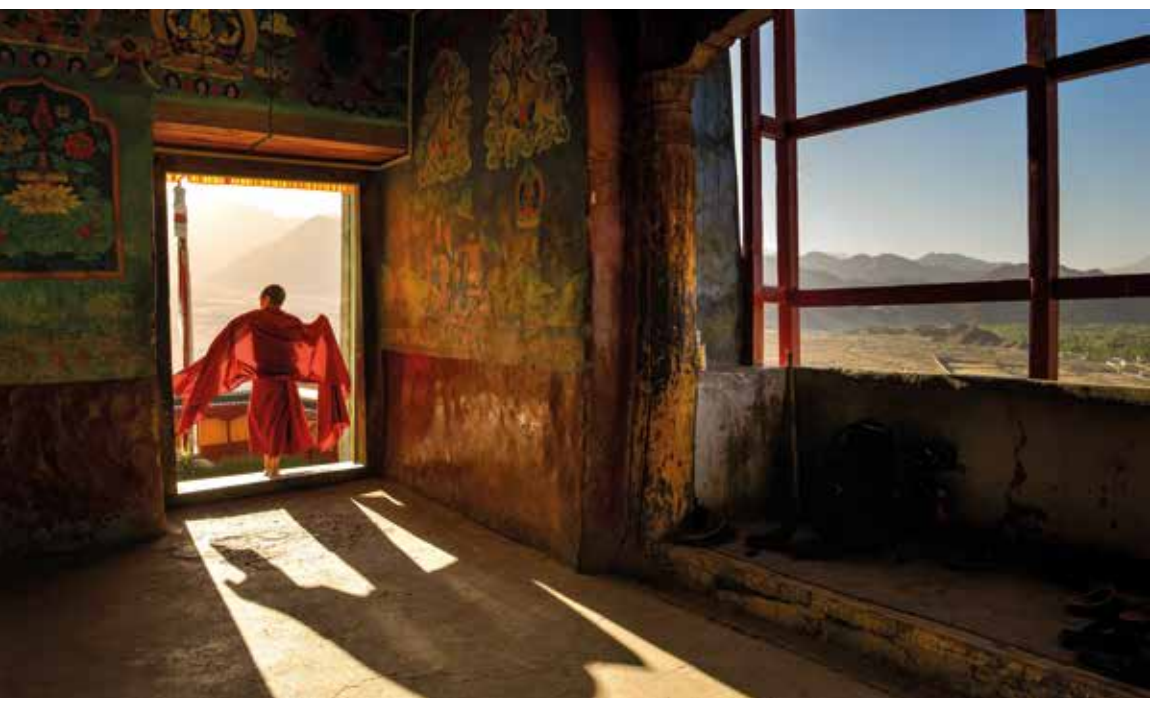
KLABO
Sicherheitstechnik · Beschläge · Schlüsseldienst

TEXTE: INES HOYER, JULIANE ESCHERT
FOTOS: HIMALAYA/PASCAL VIOLO; ANDREAS MOLATTA; JÖRDIS THIELE

GRENZGANG: GIPFEL, GÖTTER, GLÜCKSMOMENTE

Acht Reisen durch Nepal, Bhutan, Ladakh und Tibet führen Pascal Violo ins Herzland des Himalaya, das voller landschaftlicher und kultureller Höhepunkte ist. In Kathmandu berühren ihn die buddhistischen und hinduistischen Heiligtümer, auf dem Fußmarsch zum Basislager des Mt. Everest Gebetsfahnen, Yak-Karawanen und die Gipfel der Welt. Im Königreich Bhutan staunt der österreichische Reisefotograf über das Tigernest-Kloster und die weise Staatsführung, die das Glück der Bevölkerung über wirtschaftliche Interessen stellt. Auf einer abenteuerlichen Motorradtour durch Ladakh überquert Pascal Violo den höchsten befahrbaren Pass der Welt, nimmt im traumhaften Nubra-Tal an farbenfrohen Festen teil und erkämpft sich den Gipfel eines 6.400 m hohen Berges. In Tibet umrundet er den heiligen Berg Kailash und feiert mit hingebungsvollen Pilgerscharen den Geburtstag Buddhas. Und überall im Himalaya berühren ihn Herzlichkeit, Gastfreundschaft und magisches Licht. Am Dienstag, 24. Oktober, um 19 Uhr berichtet er im Bahnhof Langendreer von seinen abenteuerlichen Reisen durch die Himalaya-Region – und seiner Suche nach dem Glück! ●

www.grenzgang.de/programm/himalaya



GESELLIGKEIT & GAUMENSCHMAUS

Vor zwei Jahren wurde der Feierabendmarkt in Linden ins Leben gerufen – mittlerweile ist er zu einer echten Institution im Bochumer Südwesten geworden. Das nächste Mal wird am 19. Oktober von 16 bis 20 Uhr auf dem Platz „Am Poter“ geschlemmt und geklönt. Die Werbegemeinschaft Linden und Bochum Marketing sorgen für eine einladende Atmosphäre, die Markthändler für den Gaumenschmaus. Sie bieten ihre Waren nicht nur an, sondern bereiten sie auch an ihrem Stand direkt für ihre Gäste zu. In lauschiger Atmosphäre unter den Bäumen laden Stehtische und Sitzbänke zum Verweilen ein, denn neben dem Genuss stehen beim Feierabendmarkt Linden die Geselligkeit und das Miteinander im Vordergrund. ●

www.bochum-tourismus.de/wochenmarkt

OPTIKER LEUCHT
Hellweg 5 – 7 · 44787 Bochum
✆ 0234 15356 · optiker-leucht.de
Mo – Fr 10.00 – 18.30 h · Sa 10.00 – 16.00 h

Cartier PRADA CHANEL DIOR
MYKITA ANDY WOLF COBLENS OLIVER PEOPLES
CELINE SAINT LAURENT TOM FORD EYEWEAR Ray-Ban
götti Lunor alain mikli Silhouette

#ELO23

Willkommen zur European Longboard Open! Die Trendsportart Longboard Dance & Freestyle begeistert in den sozialen Medien durch die Verbindung von klassischen Skate-Tricks und flowigen Tanzschritten. Nun findet dieser dynamische Sport seinen Platz im Herzen des Ruhrgebietes. Auf 5.000 qm stellen die besten europäischen Longboarder ihr Können in verschiedenen Kategorien unter Beweis und verwandeln die Jahrhunderthalle Bochum vom 6. bis 8. Oktober in eine große, internationale Bühne. Die Wettbewerbe finden am 7. und 8. Oktober statt, am 6. Oktober öffnet die Halle bereits zum Warm-up. Das gesamte Wochenende über wird es möglich sein, sowohl selbst zu skaten als auch die Wettkämpfe live zu verfolgen. ●

www.jahrhunderthalle-bochum.de/event/european-longboard-open-2023

NORDRHEIN-WESTFALEN NEU ENTDECKEN

Was ist Nordrhein-Westfalen? Was macht es aus? Das Haus der Geschichte Nordrhein-Westfalen begibt sich mit MuseumMobil auf die Suche nach der Landesgeschichte aus der Perspektive der Menschen. Dafür besucht MuseumMobil in den kommenden Jahren alle 53 Kreise und kreisfreien Städte. Gemeinsam mit starken lokalen Kooperationspartnern wird Geschichte erfahren, erzählt und gesammelt, so auch vom 20. bis 29. Oktober auf dem Dr.-Ruer-Platz in Bochum. MuseumMobil will mit diesem offenen Ansatz vor allem dem „Wir" in Nordrhein-Westfalen, dem Land der 18 Millionen Menschen und seiner reichen, von Demokratie, Vielfalt und Wandel geprägten Geschichte Rechnung tragen. So zielt es schließlich darauf ab, die Bürger bereits im Entstehungsprozess der ersten Dauerausstellung der Stiftung Haus der Geschichte Nordrhein-Westfalen aktiv zu beteiligen. ●

www.hdgnrw.de

TOLERANZ IN BUNTEN CONTAINERN

Die „ToleranzRäume" kommen nach Bochum! Die Wanderausstellung wird als Gemeinschaftsaktion des Haus des Wissens und des Deutschen Bergbau-Museum Bochum in die Stadt geholt und kann vom 12. Oktober bis 2. November täglich von 8 bis 19 Uhr kostenlos auf dem Europaplatz vor dem Bergbau-Museum besucht werden. Die Ausstellung besteht aus bunten Containern, die Besucher aller Generationen einladen, sich mit Fragen rund um das Thema Toleranz auseinander zu setzen. Innen geht es um den Begriff selbst sowie um historische Beispiele. Im Außenbereich zeigen Alltagsbeispiele, wie sich jeder einzelne im gemeinsamen Miteinander für mehr Toleranz einsetzen kann. Begleitet wird die Ausstellung von einem Veranstaltungsprogramm, das von verschiedenen Bochumer Institutionen und Einrichtungen gestaltet wird. Bei der Ausstellung handelt es sich um ein Projekt des Toleranzraum e.V. Detmold, das durch den Deutschen Bundestag gefördert wird. ●

www.bochum.de/Haus-des-Wissens/Veranstaltungen

2023 kamen rund 1.000 Besucherinnen und Besucher zum Konzert der Classic Night Band.

Das Rathaus als Event-Ort

Clubatmosphäre im Rathaus und Open-Air-Konzertfeeling im Innenhof? Das gibt es seit 2022. Das Bochum Strategie-Projekt „Rathausclubbing – Das Rathaus als Bühne der Stadt“ ermöglicht es inzwischen, dass das denkmalgeschützte Gebäude im Stil der Neorenaissance ein weiterer wichtiger Ort für die freie Kulturszene wird – ein neuer Hot-Spot der Livekultur mitten in Bochum.

Der eingängige Basslauf von Queens „Another one bites the dust“ ertönt zwischen den denkmalgeschützten Mauern im Innenhof des historischen Rathauses in Bochum. Das Publikum wippt im Takt mit, während Holger Auer von der Classic Night Band sich stimmlich nicht vor Freddie Mercury verstecken muss.

Bereits zum zweiten Mal spielt die Band im Zuge des „Rathausclubbings“ an diesem Ort. Seit der Premiere im Sommer 2022 fanden die unterschiedlichsten Kulturveranstaltungen im Rathaus statt: von Lesungen im Ratssaal, DJ-Auftritten im Treppenhaus bis hin zu Konzerten und Kunst-Performances im Innenhof. Auf 5.000 Quadratmetern verfügt das historische Rathaus über viel Raum für kulturelle Experimente. Noch dazu bietet es ganz nebenbei auch noch ein schönes Ambiente. Sei es im Innenhof zwischen den historischen Brunnen, auf dem mit Marmorboden verzierten Repräsentationsflur des Oberbürgermeisters oder im großen Ratssaal – jeder dieser Orte hat seinen ganz eigenen Reiz. Wo sonst Bochumerinnen und Bochumer ihre Pässe beantragen, heiraten oder politische Gremien Entscheidungen fällen, halten jetzt Kunst und Kultur Einzug.

Die Premiere des Rathausclubbings fand im August 2022 statt.

> „Das Starke an der Bochumer Kulturszene ist vor allem das sehr einzigartige Miteinander von Kulturinstituten, freier Szene und kreativwirtschaftlichen Akteurinnen und Akteuren“
>
> **Bertram Frewer, Kulturbüro der Stadt Bochum**

Entstanden ist die Veranstaltungsreihe „Rathausclubbing“ zunächst durch eine Idee zweier Auszubildender der Stadt. Bertram Frewer, inzwischen Leiter des Projekts, hat daraufhin etwas Recherche betrieben, um zu klären, ob es eine solche Veranstaltungsreihe bereits in anderen Rathäusern gibt. Gibt es zwar, allerdings in anderer Form. In München und Nürnberg laden die jeweiligen Oberbürgermeister einmal jährlich alle 18-Jährigen zur Party ins dortige

Im Januar veranstaltete das Duo „scheinzeitmenschen“ eine Licht- und Klanginstallation im Ratssaal.

Rathaus ein. „In Bochum jedoch war ein etwas anderes Konzept geplant“, erklärt Frewer. Hier war von Anfang an klar, dass das „Rathausclubbing“ alle Bochumerinnen und Bochumer ansprechen soll.

Ein öffentlicher Ideenwettbewerb, den die Stadt Bochum gemeinsam mit der Bochum Marketing GmbH ausschrieb, sollte schließlich konkrete Konzepte für mehrere Veranstaltungsformate hervorbringen. Daraus entstanden inzwischen einige der gelaufenen Events.

Doch was macht das Rathaus als Veranstaltungsort so besonders? Da ist sich Bertram Frewer sicher: „Wir können hier in Bochum die vorhandenen Flächen sehr gut inszenieren, ob mit Lichtinstallationen im Innenhof oder alten Wohnzimmermöbeln in einem der Sitzungsräume. Damit kann man schon eine außergewöhnliche Atmosphäre schaffen.“

Dass auch die musikalischen Veranstaltungen des Rathausclubbings nicht unterschiedlicher sein könnten, zeigte das dritte Open-Air-Event im Innenhof Ende August. Im Zuge des Musiksommers traten DJanes und DJs sowie Rapperinnen und Tänzerinnen auf. Spielte die Classic Night Band bekannte Rock- und Pop-Hits, stand diesmal migrantische und diasporische Clubmusik mit Einflüssen aus Rap, Dancehall und Global Bass im Fokus. Damit wurde das Projekt so richtig seinem Namen gerecht, indem sich der Innenhof in einen Clubraum verwandelte und zu Sounds der Künstlerinnen Rubimental, Ebow und Thanisha sowie DJ Nury getanzt wurde. Rund 600 Bochumerinnen und Bochumer gaben sich an diesem Sonntagabend den Beats hin.

Dass Bochum eine Kulturstadt ist, hat sie nicht zuletzt dem guten Ruf des Schauspielhaueses und der Bochumer Symphoniker zu verdanken. Beide Institutionen begeistern schon lange die Menschen – auch über die Grenzen der Stadt hinaus. Bochum Total und der Musiksommer locken außerdem jährlich viele Besucherinnen und Besucher in die Innenstadt, um gemeinsam Live-Musik zu erleben.

„Das Starke an der Bochumer Kulturszene ist vor allem das sehr einzigartige Miteinander von Kulturinstituten, freier Szene und kreativwirtschaftlichen Akteurinnen und Akteuren“ findet Frewer. Und das Rathaus soll künftig als neuer Hot-Spot der Livekultur diese facettenreiche Kulturlandschaft Bochums bereichern.

Migrantische und diasporische Club-Klänge gab es Ende August im Rathausinnenhof durch DJs, Rapperinnen und Rapper.

Alle Informationen und Updates zu zukünftigen Veranstaltungen finden Sie online unter **www.bochum.de/rathausclubbing** und unter **www.bochum-strategie.de**

Kurz und konkret

Neues Team für Baustellenmarketing

In Bochum gibt es zahlreiche Baustellen. Manche haben eine kurze Laufzeit von ein paar Tagen, andere sind zum Teil jahrelange Großprojekte, bei denen über einen längeren Zeitraum nicht nur der dortige Verkehr, sondern auch benachbarte Bürgerinnen und Bürger betroffen sind. Damit diese auch ausreichend über die städtischen Baustellen informiert sind, gibt es zwei Verantwortliche bei der Stadt, die über die geplanten Bauprojekte informieren. „Wir verfolgen das Ziel, durch eine frühzeitige und zielgerichtete Information ein größeres Verständnis für das Baustellengeschehen in unserer Stadt zu erreichen“, berichtet Maria Carina Seelkopf, die seit Anfang des Jahres ihren Kollegen Christoph Funder beim Baustellenmarketing verstärkt. Vorab verteilen sie Anliegerinformationen, verschicken Newsletter und besuchen betroffene gewerbliche Anlieger auch mal persönlich. „Wir hoffen, auf diesem Weg so frühzeitig wie möglich die Bedürfnisse der Betroffenen zu erkennen und entsprechend reagieren zu können“, berichtet Seelkopf.

Christoph Funder und Maria Carina Seelkopf informieren beim städtischen Tiefbauamt über anstehende Baustellenprojekte.

Das Baustellenmarketing ist schon seit vielen Jahren Kerngeschäft des Tiefbauamtes. Im Rahmen des Projekts „Baustellenmanagement – Alles aus einer Hand“ aus der Bochum Strategie wurde der gesamte Prozess optimiert und ausgebaut. Ziel ist es, Transparenz für Bürgerinnen und Bürger zu schaffen. Darüber hinaus sorgt moderne Technologie für eine optimale Koordination und Planung von Baustellen. Auch eine enge Abstimmung mit den kooperierenden Tochtergesellschaften Stadtwerke und BOGESTRA ist ein wichtiger Baustein.

Sport-Talk zum Thema Trendsportarten

Ob Calisthenics, BMX Park, oder 3x3 Basketball: Trendsportarten erfreuen sich nicht nur immer größerer Beliebtheit, sie halten auch Einzug in den Profisport. Mittlerweile sind einige sogar olympische Disziplin.

Am 26. Oktober steht beim Sport-Talk im Dampfgebläsehaus der Jahrhunderthalle Bochum ebenfalls das Thema Trendsportarten im Fokus. Oberbürgermeister Thomas Eiskirch geht zusammen mit Sportlerinnen und Sportlern sowie Vertreterinnen und Vertretern der Sportbranche unter anderem der Frage auf den Grund, welchen Einfluss Trendsportarten auf die Sportlandschaft haben? Diese spannende Diskussion können Sie ab 18 Uhr per Live-Stream online auf www.bochum.de/sporttalk mitverfolgen.

Bertram Frewer

Seit 1992 arbeitet Bertram Frewer im Kulturbüro der Stadt Bochum und ist dort in seiner Funktion als Programmleiter für die Kulturförderung sowie die regionale und landesweite Zusammenarbeit von Kulturakteurinnen und -akteuren zuständig. Passend dazu ist er seit 2019 Projektleiter des Bochum Strategie-Projekts „Rathausclubbing – Das Rathaus als Bühne der Stadt“ und kümmert sich um neue Veranstaltungskonzepte der Reihe.

Kontakt

Fragen und Anregungen nimmt gerne entgegen:
Dr. Lars Tata
Referat des Oberbürgermeisters
T 0234 910 5066
LTata@bochum.de

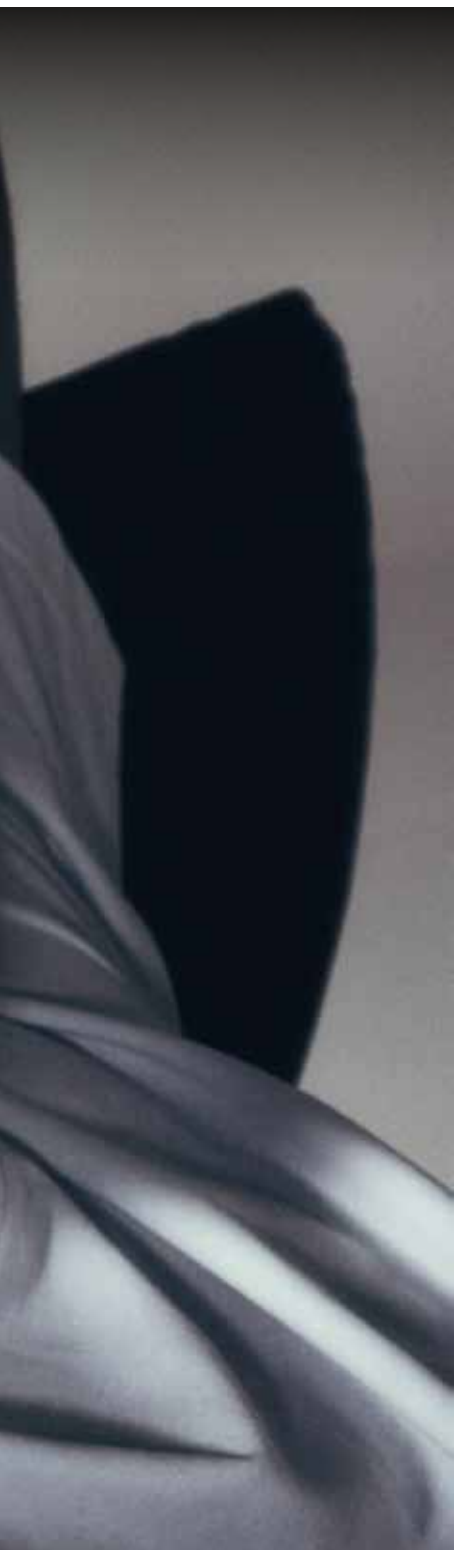
Stadt Bochum
Referat für politische Gremien, Bürgerbeteiligung und Kommunikation
Willy-Brandt-Platz 2–6, 44777 Bochum
T 0234 910 5077
www.bochum-strategie.de

Fotos: Stadt Bochum und Bochum Wirtschaftsentwicklung

STADT BOCHUM

TEXT: BETTINA KERSTING
FOTO: MATTIA GUOLO

MATTEO BOCELLI KOMMT NACH BOCHUM.



GEFÜHL VOLL ITALIENISCH

Matteo Bocelli kommt für ein Konzert nach Bochum

Richtig gelesen – es ist Matteo Bocelli, der Sohn des berühmten Tenors Andrea Bocelli, der am 9. Oktober nach Bochum kommt, um in der Christuskirche seine „A Night With Matteo World Tour" zu präsentieren. Genau wie sein Vater absolvierte Matteo zunächst eine klassische Ausbildung in Italien. Mit 18 Jahren gab er dann sein Bühnendebüt bei einer Aufführung von Verdi im Teatro del Silenzio in Lajatico, der Heimatstadt seines Vaters. Danach wandte er sich der populären Musik zu. Zum Beispiel sang er 2017 beim Miracle Concert in Vancouver zusammen mit Stars wie Steven Tyler oder Robin Thicke. Ein Jahr später wurde „Fall on Me" veröffentlicht, ein Duett mit seinem Vater, das sowohl auf Englisch als auch in der spanischen Version „Ven a mi" erschien. Die Single erreichte mehrere internationale Chartplatzierungen, sodass Matteo und Andrea Bocelli daraufhin bei verschiedenen Gelegenheiten zusammen auftraten, zum Beispiel bei „Dancing with the Stars" oder bei der Late Show mit Stephen Colbert.

In 2019 unterschrieb Matteo seinen eigenen Plattenvertrag bei Capitol Records und hat seitdem mehrere Singles veröffentlicht. Nach dem Erfolg des Albums „A Family Christmas", welches er zusammen mit seinem Vater und seiner Schwester Virginia aufnahm, arbeitet er zurzeit an seinem ersten Soloalbum. Seine Fans lieben seine unverwechselbare und gefühlvolle Stimme, die Balladen und Pop Songs perfekt zur Geltung bringt und dabei authentisch ist. Ein Abend mit Gänsehautmomenten ist am 9. Oktober also garantiert. ●

MATTEO BOCELLI
MO, 9. OKTOBER, 20 UHR,
CHRISTUSKIRCHE BOCHUM
KARTEN SIND ERHÄLTLICH BEI BOCHUM TOURISTINFO IN DER HUESTRASSE 9.

AUS STEL LUNGEN

NATUREN / NATURES – LUCINDA DEVLIN | LENA VON GOEDEKE | CAROLINE VON GRONE | SIMONE NIEWEG | TANYA POOLE

BIS 26. JANUAR 2024
IN DER GALERIE M

TANYA POOLE, MOON, 2023, IN DER AUSSTELLUNG NATUREN / NATURES, GALERIE M, BOCHUM

Sie sind Veranstalter und haben regelmäßig Termine in Bochum?
Dann beantragen Sie Ihren Zugang zum Redaktionssystem bitte per Mail an **veranstaltungskalender@bochum-tourismus.de**.

MICHAEL SCHRATTENTHALER
bis 1. Oktober adhocraum, Schmidtstr. 35, geöffnet nach Absprache unter info@adhocraum.com

EINTAUCHEN IN DIE KUNST / DIVING INTO ART
bis 8. Oktober Museum unter Tage, Nevelstr. 29 c, Mi bis Fr 14 bis 18 Uhr, Sa, So und feiertags 12 bis 18 Uhr

GUT GEBAUT – ZIEGEL-ARCHITEKTUR IM RUHRGEBIET
bis 29. Oktober LWL-Industriemuseum Zeche Hannover, Günnigfelder Str. 251, Mi bis Sa 14 bis 18 Uhr, So und feiertags 11 bis 18 Uhr, Eintritt frei

ANNEMARIE LANGE: FEMINIST LAUGHTER
bis 2. November galerie januar, Eislebener Str. 9, Do 17 bis 19 Uhr und nach Vereinbarung

DIE ERDE IM VISIER
Dauerausstellung Sternwarte Bochum, Obernbaakstr. 6, Di bis Do 11 bis 16 Uhr, Fr 11 bis 14 Uhr, So 11 bis 17 Uhr

KUNSTMUSEUM BOCHUM
Kortumstr. 147, Di bis So 10 bis 17 Uhr, außer Mi 12 bis 20 Uhr

KARINA BISCH & NICOLAS CHARDON – SQUARES AND ROSES
bis 8. Oktober

SICHTBAR – DIE EIGENE SAMMLUNG
bis 31. Dezember

KUNSTBUNKER
Baarestr. 68, Mi 16 bis 19 Uhr, Sa 14 bis 17 Uhr

AUSSTELLUNG DES ATELIER AUTOMATIQUE
bis 2. Oktober

DEUTSCHE SOFORTBILD KUNST :UNMITTELBAR
13. bis 15. Oktober

GALERIE M
Schlossstr. 1a, Mi bis Fr 14 bis 18 Uhr sowie nach Terminvereinbarung unter 0234 43997

NATUREN / NATURES – LUCINDA DEVLIN | LENA VON GOEDEKE | CAROLINE VON GRONE | SIMONE NIEWEG | TANYA POOLE
bis 26. Januar 2024

STADTARCHIV
im Bochumer Zentrum für Stadtgeschichte, Wittener Str. 47, Di bis Fr 10 bis 18 Uhr, Sa, So und feiertags 11 bis 17 Uhr

BOCHUM MACHT SICH. SCHLAGLICHTER BOCHUMER GESCHICHTE

GLASKUNST DES IGNATIUS GEITEL
bis 1. Oktober

REGELMÄSSIGE TERMINE

VARIETÉ ET CETERA

HERBSTSHOW „WAT WILLSE WOANDERS?“
bis 5. November
Do + Fr 20 Uhr, Sa 16 und 20 Uhr, So Brunch und 19 Uhr oder Satt & Lustig

MUSICAL STARLIGHT EXPRESS

KARTEN SIND IM VORVERKAUF ERHÄLTLICH BEI BOCHUM TOURISTINFO IN DER HUESTR. 9, T 0234 963020.

ZEISS PLANETARIUM BOCHUM

DAS KOMPLETTE PROGRAMM FINDEN SIE UNTER:
www.planetarium-bochum.de

DIE „WESTFÄLISCHE BEFREIUNGSKUNDGEBUNG“ 1925
seit 1. September

175 JAHRE VFL – TRIKOTS, TORE, FUSSBALLWUNDER
seit 8. September

BOCHUM – STADT DER VIELEN
13. Oktober bis 26. November

VERANSTALTUNGEN

Tickets und Infos

Tickets für Events deutschlandweit, Stadtinformationen, Zimmervermittlungen, Souvenirs und Stadtführungen:

Bochum Touristinfo
Huestraße 9

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr von 10 bis 18 Uhr, Sa von 10 bis 16 Uhr

01.10.23 SONNTAG

DER STRUWWELPETER
11:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), Theaterstück für Menschen ab 8 Jahren zum Lachen, Sich-Gruseln, Reflektieren und Mitfühlen, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

ELKE-TWIESSELMANN-PREIS
11:00 Uhr Tanas im Schauspielhaus Bochum, Preisverleihung, gestiftet vom Zonta Club Bochum

AUSGEBUCHT: WALLIS
BOCHUM WELT – VONNE KULTUR IN LOTHRINGEN
13:30 Uhr Comedy-Rundgang am Kultur-Magazin Lothringen mit Bochums patentester Reinigungsfachkraft Waltraud Ehlert alias Kabarettistin Esther Münch *

HERBSTKIRMES WATTENSCHEID
14:00 Uhr Wattenscheider Innenstadt, rund 25 Fahr- und Belustigungsgeschäfte, Spielbuden, Imbissbetriebe sowie Süßwarenstände bieten täglich von 14 bis 21 Uhr Kirmesspaß, August-Bebel-Platz

KURZ UND BÜNDIG
14:15 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, Führung durch eine der vier Dauerausstellungen, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weiterer Termin um 15.15 Uhr

CALVERO'S SALON-ZAUBERTHEATER
15:00 Uhr Kolpinghaus, präsentiert wird die zauberhafte Circus-Show „Circus Magica - Menschen, Tiere, Illusionen" im Stil der 1920er Jahre für die ganze Familie, Karten nur im Vorverkauf erhältlich unter Tel. 0234-355025 oder www.salon-zaubertheater.de, Maximilian-Kolbe-Straße 14–18

WESTPARKFÜHRUNG: FACKELN UND FINSTERNIS
19:00 Uhr Wasserturm hinter der Jahrhunderthalle Bochum, diese Abendführung beleuchtet das ehemalige Gelände des Bochumer Vereins im Schein der Fackel, Preis 16 Euro, keine Ermäßigungen *

FRÜCHTE DER VERNUNFT
19:00 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, von Saara Turunen *

WER HAT ANGST VOR VIRGINIA WOOLF?
19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Edward Albee *

02.10.23 MONTAG

HERBSTKIRMES WATTENSCHEID
14:00 Uhr Wattenscheider Innenstadt, rund 25 Fahr- und Belustigungsgeschäfte, Spielbuden, Imbissbetriebe sowie Süßwarenstände bieten täglich von 14 bis 21 Uhr Kirmesspaß, August-Bebel-Platz

03.10.23 DIENSTAG

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNG DURCH DIE JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM
11:30 Uhr Besucherzentrum im Pumpenhaus an der Jahrhunderthalle, die ehemalige Gaskraftzentrale beeindruckt mit imposanter Architektur und gilt als eines der Wahrzeichen der Metropole Ruhr, weitere Termine um 13 und 15 Uhr, Karten kosten 7 Euro *

frei-alarm.de
mit Sicherheit wohlfühlen
frei-alarm GmbH • Konrad-Zuse-Straße 16 • 44801 Bochum
www.frei-alarm.de • tel. 0234.7090600 • fax. 0234.3245990
ihr Partner für Sicherheitstechnik

*** Vorverkauf // Bochum Touristinfo // Hotline 0234 963020**

HERBSTKIRMES WATTENSCHEID

14:00 Uhr Wattenscheider Innenstadt, rund 25 Fahr- und Belustigungsgeschäfte, Spielbuden, Imbissbetriebe sowie Süßwarenstände bieten täglich von 14 bis 21 Uhr Kirmesspaß, August-Bebel-Platz

MACBETH

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von William Shakespeare *

04.10.23 MITTWOCH

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

#THGA MAKERSPACE – OPEN HOURS

15:00 Uhr Technische Hochschule Georg Agricola, hier werden Interessierte bei Projekten rund um Konstruktion, 3D-Scan und 3D-Druck unterstützt, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, Anmeldung unter makerspace@thga.de, Herner Str. 45

FABI ROMMEL

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum, Stand-Up Comedy mit dem Programm „Der Typ aus den Videos“ *

05.10.23 DONNERSTAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

DER FERIENKRACHER MIT DER BESTEN AUSSICHT WATTENSCHEIDS

18:00 Uhr Fördergerüst der ehemaligen Zeche Holland in Wattenscheid, Führung auf das Fördergerüst in Wattenscheid, damit auch für ältere Kinder (ab 14 Jahren) und Erwachsene während der Ferien keine Langeweile aufkommt, Karten kosten 7 Euro, Emil-Weitz-Str. 2 *

NIGHTWASH

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum, Stand-Up Comedy mit angesagten Comedians und Newcomern *

06.10.23 FREITAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

EUROPEAN LONGBOARD OPEN 2023

17:00 Uhr Jahrhunderthalle Bochum, Longboard Dance & Freestyle Wettbewerb ELO in Bochum, mit Wettbewerben am 7. und 8.10. sowie einem Warm-Up am 6.10., am gesamten Wochenende wird es möglich sein, selbst zu skaten und die Wettkämpfe zu verfolgen

KLAVIERABEND

19:30 Uhr Kunstwerkstatt am Hellweg, heute mit Felix Wahl, Wattenscheider Hellweg 9

DEM FREUND, DER MIR DAS LEBEN NICHT GERETTET HAT

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Hervé Guibert *

BOSY CHOR

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr (Kirche), mit dem Neuen Chor der Stadt Bochum *

CHRISTIAN HIRDES

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Musikkabarett mit dem Programm „Kommt!“ *

07.10.23 SAMSTAG

EUROPEAN LONGBOARD OPEN 2023

10:30 Uhr Jahrhunderthalle Bochum, Longboard Dance & Freestyle Wettbewerb ELO in Bochum, mit Wettbewerben am 7. und 8.10. sowie einem Warm-Up am 6.10., am gesamten Wochenende wird es möglich sein, selbst zu skaten und die Wettkämpfe zu verfolgen

STADTRUNDGANG FÜR LECKERSCHMECKER

11:00 Uhr Bochum Touristinfo, die Teilnehmer entdecken auf lockere Art die Bochumer City und einige der Leckereien, die hier angeboten werden, Karten kosten 23 Euro inkl. Verköstigungen *

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNG DURCH DIE JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM

11:30 Uhr Besucherzentrum im Pumpenhaus an der Jahrhunderthalle, die ehemalige Gaskraftzentrale beeindruckt mit imposanter Architektur und gilt als eines der Wahrzeichen der Metropole Ruhr, weitere Termine um 13 und 15 Uhr, Karten kosten 7 Euro *

FÜHRUNG DURCH DAS ANNELIESE BROST MUSIKFORUM RUHR

11:30 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, mit spannenden Einblicken in die Bereiche vor und hinter der Bühne, ab 6 Jahren, nicht barrierefrei, weitere Termine um 13 und 14.30 Uhr *

WEGE DER MIGRATION – GESCHICHTSTOUR ZUR MIGRATION UND ZUWANDERUNG

15:00 Uhr LWL-Museum Zeche Hannover, Führung zur Migration und Zuwanderung ins Ruhrgebiet, Günnigfelder Straße 251

DER GOLDENE KÜRBIS

16:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), Gruselparcours durch das Theaterrevier für Menschen ab 10 Jahren, weitere Termine um 16:40 und 17:20 Uhr, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

WEINREISE 2.0

18:00 Uhr Wiesmann’s, Infos und Anmeldung unter www.haus-wiesmann.de; Hochstr. 65

BRAINTALKS

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, ein Abend über das Vergessen (an den man sich erinnert) *

SCHRECKLICH AMÜSANT – ABER IN ZUKUNFT OHNE MICH

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach David Foster Wallace *

AMILA – MIT DEN WAFFEN EINER FRAU

20:00 Uhr Suite Magic Theater, entwaffnende Zauberkunst direkt aus dem Ruhrpott, Harpener Feld 11

JENS HEINRICH CLAASSEN

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Comedy mit dem Programm „Ohne Liebe rostet nichts“ *

08.10.23 SONNTAG

EUROPEAN LONGBOARD OPEN 2023

10:30 Uhr Jahrhunderthalle Bochum, Longboard Dance & Freestyle Wettbewerb ELO in Bochum, mit Wettbewerben am 7. und 8.10. sowie einem Warm-Up am 6.10., am gesamten Wochenende wird es möglich sein, selbst zu skaten und die Wettkämpfe zu verfolgen

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

KURZ UND BÜNDIG

14:15 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, Führung durch eine der vier Dauerausstellungen, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weiterer Termin um 15.15 Uhr

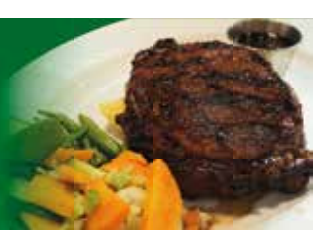
KLAVIERNACHMITTAG

16:00 Uhr Kunstwerkstatt am Hellweg, heute mit Felix Wahl, Wattenscheider Hellweg 9

DER GOLDENE KÜRBIS

16:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), Gruselparcours durch das Theaterrevier für Menschen ab 10 Jahren, weitere Termine um 16:40 und 17:20 Uhr, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

Stammhaus Abel
traditionelle Küche im Bochumer Osten
Dienstag bis Sonntag
11.00–14.30 Uhr (Küche von 12:00 bis 14.00 Uhr)
17.00 – 22.00 Uhr (Küche von 17:00 bis 21.30 Uhr)
Montag Ruhetag
Stammhaus abel RESTAURANT
Kreyenfeldstraße 96
Tel. (02 34) 26 12 63
Fax: 23 69 06
www.stammhaus-abel.de



AMILA – MIT DEN WAFFEN EINER FRAU

19:00 Uhr Suite Magic Theater, entwaffnende Zauberkunst direkt aus dem Ruhrpott, Harpener Feld 11

MIRANDA JULYS DER ERSTE FIESE TYP

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Miranda July, im Rahmen des 10-Euro-Tages

09.10.23 MONTAG

MATTEO BOCELLI

20:00 Uhr Christuskirche Bochum, der Sohn des berühmten Tenors kommt mit Balladen und Pop Songs im Gepäck nach Bochum, Platz des europäischen Versprechens 1 *

10.10.23 DIENSTAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

11.10.23 MITTWOCH

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

#THGA MAKERSPACE – OPEN HOURS

15:00 Uhr Technische Hochschule Georg Agricola, hier werden Interessierte bei Projekten rund um Konstruktion, 3D-Scan und 3D-Druck unterstützt, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, Anmeldung unter makerspace@thga.de, Herner Str. 45

BONNIE TYLER

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum, „40 Jahre Total Eclipse Of The Heart" Tour 2023 *

12.10.23 DONNERSTAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

DIE BRÜDER KARAMASOW

14:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewskij *

DER FERIENKRACHER MIT DER BESTEN AUSSICHT WATTENSCHEIDS

18:00 Uhr Fördergerüst der ehemaligen Zeche Holland in Wattenscheid, Führung auf das Fördergerüst in Wattenscheid, damit auch für ältere Kinder (ab 14 Jahren) und Erwachsene während der Ferien keine Langeweile aufkommt, Karten kosten 7 Euro, Emil-Weitz-Str. 2 *

BOSY GOES POP: BOHEMIAN SYMPHONY

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Holger Auer (Gesang) und die Bochumer Symphoniker spielen Songs von Queen *

13.10.23 FREITAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

DER GEHEIMNISVOLLE FREMDE

19:30 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), Theterstück für Jugendliche nach dem Roman von Mark Twain, Koproduktion mit der Jungen Bühne Bochum, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

BOSY GOES POP: BOHEMIAN SYMPHONY

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Holger Auer (Gesang) und die Bochumer Symphoniker spielen Songs von Queen *

14.10.23 SAMSTAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNG DURCH DIE JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM

11:30 Uhr Besucherzentrum im Pumpenhaus an der Jahrhunderthalle,

* Vorverkauf // Bochum Touristinfo // Hotline 0234 963020

Neu- und Gebrauchtwagen
E-Mobilität
LPG- und CNG Werkstatt
Finanzierung und Leasing
Wartungs- und Servicearbeiten
Karosseriearbeiten
u.v.m.

Service | Audi Service | SEAT Service | Nutzfahrzeuge Service

Autohaus Frohn

Dieselstr. 2 - 44805 Bochum
Telefon +49 (0)234 85751
www.auto-frohn.de

Wir würden uns freuen, wenn wir auch Sie von der Qualität unserer Arbeit überzeugen dürften. Schauen Sie doch mal in unserem Studio in der Industriestraße in Bochum vorbei.

Gerne stehen wir Ihnen Rede und Antwort in allen Fragen rund um Fenster, Türen, Markisen, Sonnenschutz, Rollläden und Sicherheit.

Weitere Informationen finden Sie unter **www.lipi.de**

LIPI BAUELEMENTE

LIPI Bauelemente
Meisterqualität aus Bochum

Industriestr. 36 | 44894 Bochum
Telefon: 0234 / 922 922 | Telefax: 0234 / 922 9299
E-Mail: info@lipi.de | Web: www.lipi.de

- ✓ Fenster
- ✓ Haustüren
- ✓ Rollläden
- ✓ Markisen
- ✓ Sonnenschutz
- ✓ Vordächer
- ✓ Garagentore
- ✓ Sicherheit

die ehemalige Gaskraftzentrale beeindruckt mit imposanter Architektur und gilt als eines der Wahrzeichen der Metropole Ruhr, weitere Termine um 13 und 15 Uhr, Karten kosten 7 Euro *

DIE BRÜDER KARAMASOW

15:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewskij *

BOSY GOES POP: BOHEMIAN SYMPHONY

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Holger Auer (Gesang) und die Bochumer Symphoniker spielen Songs von Queen *

JENS NEUTAG

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Kabarett mit dem Besten aus 20 Jahren *

15.10.23 SONNTAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

KURZ UND BÜNDIG

14:15 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, Führung durch eine der vier Dauerausstellungen, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weiterer Termin um 15.15 Uhr

DIE BRÜDER KARAMASOW

15:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Fjodor M. Dostojewskij *

SIMONE SOMMERLAND LIVE

16:00 Uhr RuhrCongress Bochum, Kinder-Mitmach-Konzert *

BOSY QUARTETT: VOLLENDET UNVOLLENDET

18:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr (Kleiner Saal), das Viktoria Quartett spielt Werke von Haydn, Rachmaninow und Bartók *

16.10.23 MONTAG

DIDGERIDOO, ATEM & STIMME

11:00 Uhr Traumkraft, einwöchiger Kurs vom 16. bis 20. Oktober, kann als Bildungsurlaub angerechnet werden, Infos unter www.traumkraft.de, Wattenscheider Str. 43

17.10.23 DIENSTAG

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohlebergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

FLASHDANCE

19:30 Uhr RuhrCongress Bochum, Musical mit den Megahits „Flashdance – What a Feeling", „Maniac", „Gloria" u. v. m. *

DEM FREUND, DER MIR DAS LEBEN NICHT GERETTET HAT

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Hervé Guibert *

18.10.23 MITTWOCH

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohlebergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

SPIELECAFÉ FÜR SENIORINNEN

16:00 Uhr Seniorenbüro Wattenscheid, bis 17 Uhr, Infos unter Tel. 02327-946126, An der Papenburg 23

#THGA MAKERSPACE – OPEN HOURS

15:00 Uhr Technische Hochschule Georg Agricola, hier werden Interessierte bei Projekten rund um Konstruktion, 3D-Scan und 3D-Druck unterstützt, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, Anmeldung unter

makerspace@thga.de, Herner Str. 45

FLASHDANCE
19:30 Uhr RuhrCongress Bochum, Musical mit den Megahits „Flashdance - What a Feeling“, „Maniac“, „Gloria“ u. v. m. *

DER WÜRGEENGEL
19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, Psalmen und Popsongs, nach dem gleichnamigen Film von Luis Buñuel *

LIT.RUHR 2023: DEBRORAH FELDMAN
19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, „Judenfetisch“, Moderation von Shelly Kupferberg *

19.10.23 DONNERSTAG

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK
11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohlebergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FEIERABENDMARKT IN LINDEN
16:00 Uhr Platz Am Poter, bis 20 Uhr kann geschlemmt und geklönt werden

DANTONS TOD
19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, eine theatrale Installation nach Georg Büchner *

SCHRECKLICH AMÜSANT – ABER IN ZUKUNFT OHNE MICH
19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach David Foster Wallace *

BOSY MEISTERSTÜCKE: TÖDLICHE LIEBE
20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, die Bochumer Symphoniker und Gesangssolisten geben Werke von Tschaikowski und Bartók *

20.10.23 FREITAG

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK
11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohlebergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

OKTOBERFEST BOCHUM
15:00 Uhr Betriebsgelände von Glas Strack, Einlass ab 15 Uhr, Live-Musik ab 17.30 Uhr, Infos und Tickets unter www.bochum-oktoberfest.de, Ottostr. 2–4

FRAU IST FRAU – LOTTCHEN
19:00 Uhr Wiesmann's, ein Tucholsky-Abend, bis 22 Uhr, Infos unter www.haus-wiesmann.de, Hochstr. 65

SHERLOCK HOLMES JAGT DR. WATSON
19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, bis Seite 27 nach Arther Conan Doyle *

RUFUS BECK: SOMMERNACHTSTRAUM
19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, nach William Shakespeare mit Tango Transit *

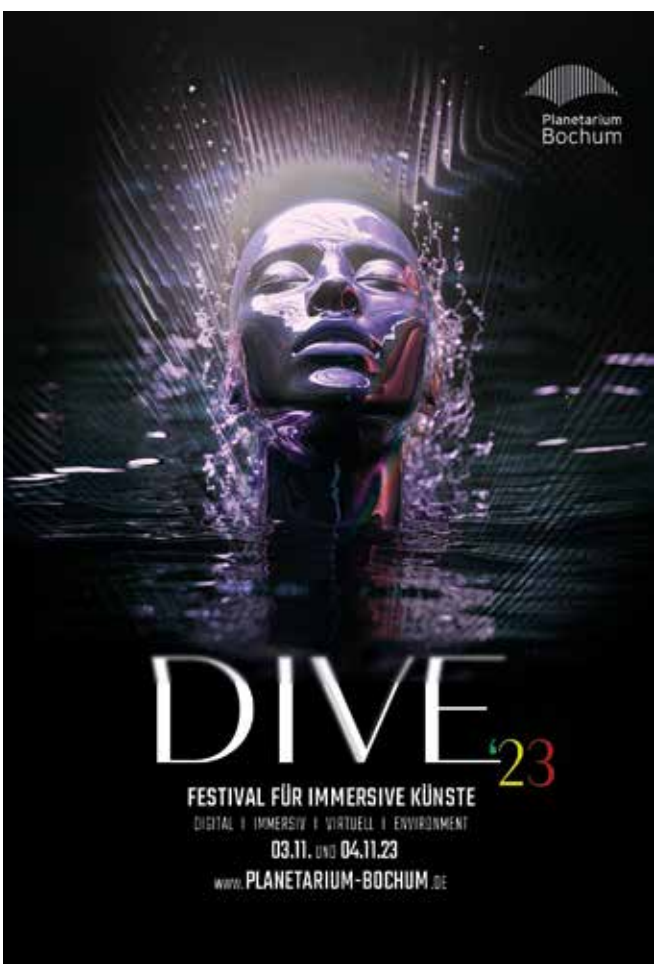
KLAVIERABEND
19:30 Uhr Kunstwerkstatt am Hellweg, heute mit Klaus Sticken, Wattenscheider Hellweg 9

BOSY MEISTERSTÜCKE: TÖDLICHE LIEBE
20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, die Bochumer Symphoniker und Gesangssolisten geben Werke von Tschaikowski und Bartók *

21.10.23 SAMSTAG

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNG DURCH DIE UNTERWELT DER JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM
11:30 Uhr Besucherzentrum im Pumpenhaus an der Jahrhunderthalle, in dieser Führung geht es unter die



Infos unter **www.bochum-oktoberfest.de**

• Auswahl an über 80.000 Stoffmustern • Reichhaltige Lederauswahl •

Aufarbeitung • Restaurierung • Reparatur von Polstermöbeln & Polster-Antiquitäten

Polsterei
WERKSTATT

Hattinger Straße 788
44879 Bochum

Susanne Ringler
- Handwerksmeisterin -

Telefon 0234 / 54 649 627
Fax 0234 / 54 649 626
Mobil 0177 / 4 30 45 10
www.polsterei-bochum.de

• Reichhaltige Lederauswahl • Auswahl an über 80.000 Stoffmustern •

Jahrhunderthalle, wo einige Produktionsschächte und -räume aus der Blütezeit des Bochumer Vereins für Besucher sichtbar gemacht wurden, weitere Termine um 13 und 15 Uhr, Karten kosten 7 Euro *

KOHLE, KOKS, KONSUMANSTALT

15:00 Uhr LWL-Museum Zeche Hannover, Geschichtstour durch das Museum und die Siedlungen, Günnigfelder Straße 251

OKTOBERFEST BOCHUM

15:00 Uhr Betriebsgelände von Glas Strack, Einlass ab 15 Uhr, Live-Musik ab 17 Uhr, Infos und Tickets unter www.bochum-oktoberfest.de, bereits ausverkauft, Ottostr. 2–4

DER KLEINE PRINZ

16:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), für Menschen ab 6 Jahren nach Antoine de Saint-Exupéry, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

WER HAT ANGST VOR VIRGINIA WOOLF?

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Edward Albee *

22.10.23 SONNTAG

DER KLEINE PRINZ

11:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), für Menschen ab 6 Jahren nach Antoine de Saint-Exupéry, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

OKTOBERFEST BOCHUM

11:00 Uhr Betriebsgelände von Glas Strack, heute Familienfest bei freiem Eintritt, Infos unter www.bochum-oktoberfest.de, Ottostr. 2–4

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

KURZ UND BÜNDIG

14:15 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, Führung durch eine der vier Dauerausstellungen, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weiterer Termin um 15.15 Uhr

MÄRZSTÜRME AN DER BRENNENDEN RUHR 1920

15:00 Uhr Theater Traumbaum im Kultur-Magazin Lothringen, Theater für Schulen gegen Rassismus und Gewalt zu den Themen Kapp-Putsch, Weimarer Republik und wie die Hakenkreuze ins Ruhrgebiet einzogen, ab Klasse 8, Kartenreservierung erforderlich unter info@theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36c

DER KLEINE PRINZ

15:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), für Menschen ab 6 Jahren nach Antoine de Saint-Exupéry, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

SAGENTOUR: VON IRRLICHTERN, RIESEN, DEM RÄUBERHAUPTMANN KORTE UND EINER OHRFEIGE

16:00 Uhr Reisebushaltestelle Wittener Straße am Bochumer Hbf, entdecken Sie die Sagenwelt Bochums im Dämmerlicht, mit Fotostopps und einem hochprozentigen magischen Getränk, die Fahrt kostet 27 Euro, keine Ermäßigungen, Wittener Str. 2 *

KLAVIERNACHMITTAG

16:00 Uhr Kunstwerkstatt am Hellweg, heute mit Klaus Sticken, Wattenscheider Hellweg 9

DITTSCHE

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, Gastspiel *

[BLANK]

19:00 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, von Alice Birch *

23.10.23 MONTAG

MÄRZSTÜRME AN DER BRENNENDEN RUHR 1920

10:00 Uhr Theater Traumbaum im Kultur-Magazin Lothringen, Theater für Schulen gegen Rassismus und Gewalt zu den Themen Kapp-Putsch, Weimarer Republik und wie die Hakenkreuze ins Ruhrgebiet einzogen, ab Klasse 8, Kartenreservierung erforderlich unter info@theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36c

ATEM, ACHTSAMKEIT & KLANG

20:00 Uhr Traumkraft, erlernt werden einfache, effektive Atem-, Körper- und Klangtechniken, Infos unter www.traumkraft.de, Wattenscheider Str. 43

24.10.23 DIENSTAG

GRENZGANG-Reportage
24.10. HIMALAYA
mit Pascal Violo
Bahnhof Langendreer, 19 h
LIVE
GRENZGANG.DE

MÄRZSTÜRME AN DER BRENNENDEN RUHR 1920

10:00 Uhr Theater Traumbaum im Kultur-Magazin Lothringen, Theater für Schulen gegen Rassismus und Gewalt zu den Themen Kapp-Putsch, Weimarer Republik und wie die Hakenkreuze ins Ruhrgebiet einzogen, ab Klasse 8, Kartenreservierung erforderlich unter info@theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36c

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohlebergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

DIE ERDE IM VISIER

11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

GRENZGANG REISE-REPORTAGE

19:00 Uhr Bahnhof Langendreer, Himalaya – Gipfel, Götter, Glücks-

momente, mit Pascal Violo, Wallbaumweg 108

SHERLOCK HOLMES JAGT DR. WATSON
19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, bis Seite 27 nach Arther Conan Doyle *

25.10.23 MITTWOCH

MÄRZSTÜRME AN DER BRENNENDEN RUHR 1920
10:00 Uhr Theater Traumbaum im Kultur-Magazin Lothringen, Theater für Schulen gegen Rassismus und Gewalt zu den Themen Kapp-Putsch, Weimarer Republik und wie die Hakenkreuze ins Ruhrgebiet einzogen, ab Klasse 8, Kartenreservierung erforderlich unter info@theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36c

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK
11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohlebergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

#THGA MAKERSPACE – OPEN HOURS
15:00 Uhr Technische Hochschule Georg Agricola, hier werden Interessierte bei Projekten rund um Konstruktion, 3D-Scan und 3D-Druck unterstützt, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, Anmeldung unter makerspace@thga.de, Herner Str. 45

FRÜCHTE DER VERNUNFT
19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, von Saara Turunen *

BOSY PUR: VOR DEM VORHANG
20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, mit Werken von Rossini, Schubert und Wilms *

KOSMOLOGISCHEN RÄTSELN AUF DER SPUR – DIE EUCLID-MISSION
20:00 Uhr Zeiss Planetarium Bochum, Vortrag von Prof. Dr. Hendrik Hildebrandt , Infos unter www.planetarium-bochum.de, Castroper Str. 67

CLOSE UP
20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Tischzauberei mit Robinson, Angelika und Christoph *

26.10.23 DONNERSTAG

BOSY KRABBELKÄFER
09:30 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr (Kleiner Saal), „Nahundfern“, Kinder entdecken Instrumente, weitere Termine um 11, 15 und 16.30 Uhr, Infos unter www.bochumer-symphoniker.de *

MÄRZSTÜRME AN DER BRENNENDEN RUHR 1920
10:00 Uhr Theater Traumbaum im Kultur-Magazin Lothringen, Theater für Schulen gegen Rassismus und Gewalt zu den Themen Kapp-Putsch, Weimarer Republik und wie die Hakenkreuze ins Ruhrgebiet einzogen, ab Klasse 8, Kartenreservierung erforderlich unter info@theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36c

KARRIEREMESSE SCIECON BOCHUM
10:00 Uhr RuhrCongress Bochum, hier können Studierende direkt mit Unternehmen der Life Sciences Branche in Kontakt treten von KMUs bis hin zu Global Playern, kostenfrei

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK
11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohle-

SIEVERS
FUSSBODENTECHNIK
Kohlenstraße 31 · 44795 Bochum
Telefon (0234) 43786
info@sievers-fussbodentechnik
www.sievers-fussbodentechnik.de

Wir finden Ihren Wunschmieter.
Verlassen Sie sich auf eine sichere und professionelle Abwicklung durch unser Expertenteam.
0234 611-4834
Wissen. Werte. Vertrauen.
Immobilien Bochum

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 - 3 61 60
Wohnmobilcenter · Am Wasserturm
www.wm-aw.de

SANITÄTSHAUS: Kompressionsstrümpfe • Bandagen • Orthesen Brustorthesen • Prothesen-BHs • Nachtwäsche • Dessous • Badeanzüge Wärmewäsche • Alltagshilfen • Gesundheitsschuhe (Berkemann und Ganter)
ORTHOPÄDIETECHNIK: Beinprothesen (Ober- und Unterschenkel) Armprothesen • Orthesen • Stützkorsette und Leibbinden • Schuheinlagen
REHATECHNIK: Rollatoren • Rollstühle • Toilettenstühle • Pflegebetten und Einlegerahmen • Toiletten- und Badhilfen
Sanitätshaus F. Potratz
Orthopädie-Technik · Reha-Technik
Hattinger Straße 849
44879 Bochum-Linden
Telefon 0234/3257898
www.sanitaetshaus-potratz.de

PARKEN IN BOCHUM
SMART PARKEN
Jetzt kostenlos registrieren
Ihr Kennzeichen wird zur Parkkarte
Weitere Informationen unter www.parken-in-bochum.de/shop

Jetzt scannen und anmelden

bergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

WER HAT ANGST VOR VIRGINIA WOOLF?
19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Edward Albee *

OVAL TALK
20:00 Uhr Oval Office im Schauspielhaus Bochum, Gespräche zum Verständnis unserer Zeit mit Prasanna Oommen und Gäst*innen, heute „Schichtwechsel – Keine Chance in der Klassengesellschaft?“

27.10.23 FREITAG

FÜHRUNGEN DURCH DAS ANSCHAUUNGSBERGWERK
11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, mit Einblicken in den Arbeitsplatz des Bergmanns und die Entwicklungen im Steinkohlebergbau, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weitere Termine um 12, 13 und 14 Uhr

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

TUROCK-FEST 2023
15:00 Uhr RuhrCongress Bochum, Musikfestival *

DANTONS TOD
19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, eine theatrale Installation nach Georg Büchner *

MIT ANDEREN AUGEN
19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, ein musikalischer Abend über das Sehen von Selen Kara und Torsten Kindermann *

BENNY HILLER
20:00 Uhr Theater Zauberkasten, MusikComedy mit dem Programm „Vier Oktaven zwischen Himmel und Hölle“ *

28.10.23 SAMSTAG

FLOHMARKT IN DER FAMILIENBILDUNGSSTÄTTE DER STADT BOCHUM
10:00 Uhr mit Kinderbekleidung und Spielzeug an über 50 Ständen sowie frischgebackenen Waffeln, Zechenstraße 10

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

FÜHRUNG DURCH DIE UNTERWELT DER JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM
11:30 Uhr Besucherzentrum im Pumpenhaus an der Jahrhunderthalle, in dieser Führung geht es unter die Jahrhunderthalle, wo einige Produktionsschächte und -räume aus der Blütezeit des Bochumer Vereins für Besucher sichtbar gemacht wurden, weitere Termine um 13 und 15 Uhr, Karten kosten 7 Euro *

TUROCK-FEST 2023
13:00 Uhr RuhrCongress Bochum, Musikfestival *

DIVA DISKO
17:30 Uhr Wiesmann's, nur für Frauen, Infos unter www.haus-wiesmann.de, Hochstr. 65

SLAM23
18:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, die 27. deutschsprachigen Meisterschaften im Poetry Slam, heute Team-Halbfinale 1 *

ICH BIN MARC
19:30 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), inklusive Solo-Tanztheaterperformance von Kama Frankl-Groß und Christopher Deutsch für Menschen ab 14 Jahren, Prinz-Regent-Str. 50–60 *

WOYZECK
19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Georg Büchner *

AMILA – MIT DEN WAFFEN EINER FRAU
20:00 Uhr Suite Magic Theater, entwaffnende Zauberkunst direkt aus dem Ruhrpott, Harpener Feld 11

ROBERTO CAPITONI
20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Comedy mit dem Programm „Italiener leben länger... außer mit Betonschuhen“ *

SLAM23
20:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, die 27. deutschsprachigen Meisterschaften im Poetry Slam, heute Team-Halbfinale 2 *

29.10.23 SONNTAG

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

KURZ UND BÜNDIG
14:15 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, Führung durch eine der vier Dauerausstellungen, Anmeldung erforderlich unter 0234 5877-220 oder service@bergbaumuseum.de, weiterer Termin um 15.15 Uhr

SLAM23
17:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, die 27. deutschsprachigen Meisterschaften im Poetry Slam, heute Einzel-Halbfinale 3 *

WESTPARKFÜHRUNG: FACKELN UND FINSTERNIS
19:00 Uhr Wasserturm hinter der Jahrhunderthalle Bochum, diese Abendführung beleuchtet das ehemalige Gelände des Bochumer Vereins im Schein der Fackel, Preis 16 Euro, keine Ermäßigungen *

AMILA – MIT DEN WAFFEN EINER FRAU
19:00 Uhr Suite Magic Theater, entwaffnende Zauberkunst direkt aus dem Ruhrpott, Harpener Feld 11

AM LAUFENDEN BAND
19:00 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, Aufzeichnungen aus der Fabrik, nach dem Roman von Joseph Ponthus *

SLAM23
20:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, die 27. deutschsprachigen Meisterschaften im Poetry Slam, heute Team-Finale *

31.10.23 DIENSTAG

DIE ERDE IM VISIER
11:00 Uhr Radom der Sternwarte Bochum, hier werden Weltraum- und Umweltforschung erlebbar, mit großformatigen Satellitenbildern, zahlreichen Exponaten und interaktiven Stationen, bis 16 Uhr, Obernbaakstr. 6

DEM FREUND, DER MIR DAS LEBEN NICHT GERETTET HAT
19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Hervé Guibert *

HERAUSGEBER
Bochum Marketing GmbH
Huestraße 21 – 23, 44787 Bochum
0234 904960
info@bochum-tourismus.de
www.bochum-tourismus.de

Verantwortlich für den Inhalt:
Julian Schmitz

REDAKTION
Ines Hoyer, Bettina Kersting, Felix Kannengießer, Christian Krumm, Annika Plackert, Stefanie Rolf, Vivien Schmidt, Santina Steiniger, Dustin Arnold und Juliane Eschert

BOCHUM Marketing

GESTALTUNG
Wolfgang Wedel

DRUCK UND ANZEIGEN
Schürmann + Klagges
GmbH & Co. KG
Industriestraße 34
44894 Bochum

ANZEIGENLEITUNG
Monika Droege (verantwortlich)
0234 9214111
verlag@skala.de
www.skala.de

AUFLAGE
35.000 Stück
Erscheinungsort: Bochum

ERSCHEINUNGSWEISE
10 Ausgaben im Jahr, Doppelausgaben im Januar und Juli

Alle Angaben sind unverbindlich.
Stand 18.9.2023

BILDNACHWEISE
Titel: Adobe Stock
S. 4: Klartext Verlag
S. 29: Zsolnay
S. 46: Christoph Partsch

FSC www.fsc.org
MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C109513

ÜBERNACHTEN IN BOCHUM
Attraktive Hotel- und Appartmentangebote finden Sie 24 Stunden online unter www.bochum-tourismus.de.

Anfragen und Reservierungen auch per E-Mail möglich unter:
hotels@bochum-tourismus.de

ABO-SERVICE
Verpassen Sie nichts und lassen Sie sich ihr persönliches Exemplar des BOMA-Stadtmagazins ganz einfach ins Haus kommen! Ein Abonnement können Sie per E-Mail bestellen unter info@bochum-tourismus.de oder telefonisch 0234 963020. Nach Ihrer Kontaktaufnahme senden wir Ihnen die erforderlichen Unterlagen zu. Ein Abonnement können Sie für 25 Euro im Jahr (10 Ausgaben) abschließen.

NEWSLETTER
Sie wollen immer wissen, was in Bochum los ist? Mit unserem kostenlosen Newsletter erhalten Sie die wichtigsten Informationen aus Bochum an jedem ersten des Monats direkt per E-Mail: Von spannenden Neuigkeiten bis zu ausgewählten Veranstaltungstipps – wir informieren Sie exklusiv!
www.bochum-tourismus.de/newsletter

Herbstkirmes

29. September bis 3. Oktober
in Wattenscheid

www.bochum-tourismus.de

IHR NEUES LIEBLINGSMÖBELHAUS

FÜR ALLES RUND UMS SITZEN UND SCHLAFEN

Bochum. Die Filiale des großen Polstermöbel- und Boxspringbettenspezialisten UNI-Polster in der Castroper Straße 214 in Bochum, wurde innerhalb von 2 Monaten komplett umgebaut. Böden, Decken, Wände, Farben und Beleuchtung – alles wurde erneuert. Jetzt sind die umfangreichen Renovierungsarbeiten abgeschlossen und UNI-Polster präsentiert seinen Kunden ein völlig neues Einkaufserlebnis. Die Filiale glänzt auf einer riesengroßen Ausstellungsfläche, die mit führenden Architekten und Stylisten stimmungsvoll und emotional in Szene gesetzt wurde. In den perfekt inszenierten Lifestyle-Kojen steckt jede Menge Liebe zum Detail und die Raumkonzeptionen liefern den Kunden tonnenweise Inspiration für die Ausgestaltung ganzer Räume, die sich ganz einfach für das eigene Heim umsetzen lassen. Entdecken Sie Wohnlandschaften, auf Ihr Raummaß konfiguriert, passend in Ihrem neuen Lieblingsmaterial lieferbar oder außergewöhnliche Solisten, die jedem Raum das besondere Etwas geben. Sortimentsseitig ergänzen ausgefallene Couchtische, exklusive Leuchten, moderne Teppiche und stimmige Accessoires das Kernangebot an Polstermöbeln und Boxspringbetten. Zu jeder individuellen Dachmarke findet man im Portfolio des Spezialisten auch luxuriöse Relax Sessel sowie passende Stühle und Esstische. Alles ganz individuell und farblich exakt auf Ihr neues Lieblingssofa abgestimmt. „Polstermöbel sind unsere Passion" erklärt uns Geschäftsstellenleiter Samir Assakali. „Deshalb sind unsere Möbel von hervorragender Qualität und werden nach strengsten Richtlinien produziert. Unser Ansporn ist es, Tag für Tag besser zu werden. Eine Auswahl der besten Polstermöbel, kombiniert mit einer fachlich fundierten und auf Sie zugeschnittenen Beratung ist das, was Sie erwartet." Nichts ist bei UNI-Polster unmöglich! Das gilt auch für die traumhafte Boxspringbetten Kollektion! Lassen sie sich von den medizinisch geschulten Medipraktikern die, für ihre Ansprüche, passende Matratze konfigurieren und schlafen Sie wie in den besten Hotels der Welt. „Wir haben ihr neues Lieblingsmöbelhaus der Zukunft geschaffen, was uns mit besonderem Stolz erfüllt.", freut sich Geschäftsführer Wolfgang Bröhl. „Wir sind schon sehr gespannt auf die Eröffnung und die Reaktionen unserer Kunden". Zur Neueröffnung warten viele tolle Angebote auf die UNI-Polster Kunden: 25 % Rabatt auf Polstermöbel, Boxspringbetten und Dining-Möbel sowie Gewinnspiele mit der Chance, den kompletten Einkauf geschenkt zu bekommen. Kommen Sie vorbei - es lohnt sich!

DER BESTE UNI-POLSTER ALLER ZEITEN

NEU

NACH TOTAL-UMBAU UND RENOVIERUNG **GROSSE WIEDER-**

ERÖFFNUNG IN BOCHUM

Nur jetzt 1)

25%

Eröffnungs-Rabatt

0% FINANZIERUNG 3)

BIS ZU 12 MONATEN LAUFZEIT.

WOHNLANDSCHAFT
ca. 336 x 268 x 179 cm, in neuem Trendbezug Smarttouch camel, mit ergonomischem Kaltschaum Sitzkomfort.

ERÖFFNUNGS-PREIS
~~2699,-~~
1999,-
oder 166,58 monatlich bei 12 Monaten 1)

BIGSOFA
mit lounge´n relax Fit Sitzkomfort, 2 teilig, ca. 264 cm breit, in Trendstoff Cord grau.

TOP PREIS! Sofort lieferbar

ERÖFFNUNGS-PREIS
~~1499,-~~
999,-
oder 83,25 monatlich bei 12 Monaten 1)

Big Cordsofa 264 cm oder 284 cm breit

284 cm breit für **1111,-**

Sessel & Sofa in vielen Farben möglich

RELAX-SCHAUKELSESSEL
mit Swing&Turn Funktion und motorischer Beinverstellung, in Trendstoff Cord, optionaler Akku möglich.

ERÖFFNUNGS-PREIS
~~1399,-~~
799,-
oder 66,58 monatlich bei 12 Monaten 1)

DEUTSCHLANDS GROSSER POLSTERMÖBEL- UND BOXSPRINGBETTEN-SPEZIALIST! 14X IN IHRER NÄHE

BOCHUM Castroper Str. 214 | 44791 Bochum | Tel.: 0234 / 545 01 70
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG
1. PLATZ UNI-POLSTER Testsieger Fachmärkte Polstermöbel Service TEST Sept. 2021 7 Filialisten
www.disq.de Privatwirtschaftliches Institut

UNI POLSTER

UNI-Polster Handels GmbH, Hagelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen

1) Nur bei Neukauf. Ausgenommen Interliving, sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. 2) Nur solange der Vorrat reicht. 3) Abholbarpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. „Effektiver Jahreszins" und gebundener Sollzins entsprechen 0,00 % p.a. bei 12 Monaten Laufzeit ab einem Warenwert von 500,- Euro. Bonität vorausgesetzt. Schlussrate kann abweichen. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 P AngV dar. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Lieferm öglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alles Abholpreise!